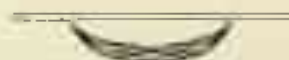




Jüdischer
Jugend=
Kalender
5673.

Jüdischer Volkschriftenverlag, G. m. b. H.
Frankfurt a. M.

Jüdischer
Jugend-Kalender
5673.



Digitized by Project Zikaron
Touro University-NY Libraries
www.zikaron.tourolib.org
2023

Jüdischer Volkschriftenverlag, G. m. b. H.
Frankfurt a. M.



An unsere jungen Leser!

Der Jugendkalender für das Jahr 5672, dessen Monate nun zu Ende gehen, versprach in seinem Vorwort nach einem Jahre einen Nachfolger zu schicken. — Der Kalender für das Jahr 5673, den wir Euch hiermit überreichen, möchte sich als dieser Nachfolger vorstellen.

Mit großer Freude haben wir davon gehört, daß die erste Auflage unseres Kalenders Freunde und Freundinnen überall in großer Zahl gefunden hat. So dürfen wir hoffen, daß Ihr, liebe Leser, auch die zweite Auflage freundlich aufnehmen werdet.

Im vorigen Jahre ließen wir die einzelnen Monate von ihren Pflichten erzählen, und wir hoffen, daß Ihr das Büchlein recht häufig um Rat gefragt habt.

Wir bringen dieses Mal belehrende Aufsätze und schöne Erzählungen in reicher Auswahl, sodaß wir Eures Beifalls sicher sein dürfen.

Und so scheiden wir von Euch mit dem Wunsche, daß Euch und allen, die Euch lieb sind, ein gesundes und glückliches Jahr beschieden sein möge und rufen Euch zu :

לְשָׁנָה טוֹבָה!

Jüdischer Volkschriften-Verlag

W. m. b. H.

Inhaltsverzeichnis.

	Seite
Kalendarium	7—19
Rausch Haschmonoh-Tage auf dem Lande	20—22
Die Emanzipation der Juden in Deutschland. Von Dr. David Carlsbad-Halberstadt	23—29
Ein Wort. Erzählung aus der Zeit der Juden- emanzipation. Von Ida Oppenheim	30—45
Die Bedeutung der Speisegesetze. Von Rabbiner Dr. Jos. Wohlgemuth-Königsberg	46—31
Der gestörte Chanukaball. Ein Märchen von Anna Grab :	52—60
Das Buch Jona. Von Nathan Adler	61—69
Preisaus schreiben	72—73
Preisgekrönte Aufsätze des vorjährigen Preis- aus schreibens	74—79
Sprüche aus Talmud und Midrasch. Zusammen- gestellt von Dr. J. Weigl-München.	



Neumond: Mittwoch, 11. Sept. Nachm. 5 Uhr 40¹⁸⁰/₁₀₈₀ Min.

Septbr.	12	ה	Donnerst.	1	א	1. Tag ראש השנה
	13	ו	Freitag	2	ב	2. Tag
	14	ז	שבת	3	ג	האינו (סוכה ישראל)
	15	א	Sonntag	4	ד	צום גדליה
	16	ב	Montag	5	ה	
	17	ג	Dienstag	6	ו	
	18	ד	Mittwoch	7	ז	
	19	ה	Donnerst.	8	ח	
	20	ו	Freitag	9	ט	ערב יום כיפור
	21	ז	שבת	10	י	יום כיפור
	22	א	Sonntag	11	יא	
	23	ב	Montag	12	יב	
	24	ג	Dienstag	13	יג	
	25	ד	Mittwoch	14	יד	ערב סוכה ערב חבסילין
	26	ה	Donnerst.	15	טו	1. Tag סוכה
	27	ו	Freitag	16	טז	2. Tag
	28	ז	שבת	17	יז	שבת חוה"מ קהלת
	29	א	Sonntag	18	יח	
	30	ב	Montag	19	יט	
October	1	ג	Dienstag	20	כ	הושענא רבא ערב חבסילין
	2	ד	Mittwoch	21	כא	שמיני עצרת
	3	ה	Donnerst.	22	כב	שמחת תורה
	4	ו	Freitag	23	כג	בראשית (כה אפר האל ה')
	5	ז	שבת	24	כד	בוא השבים
	6	א	Sonntag	25	כה	
	7	ב	Montag	26	כו	תקועה
	8	ג	Dienstag	27	כז	
	9	ד	Mittwoch	28	כח	
	10	ה	Donnerst.	29	כט	
	11	ו	Freitag	30	ל	1. Tag ראש חודש חשון



מרחשון

Neumond: Freitag, 11. Oktober Morg. 6 Uhr 24¹⁰ Min. (10/11)

October	12	ז	שבת	1	א	ר'ה תש"ן 2. Tag (בה אסר ה')
	13	א	Sonntag	2	ב	השמיים בבאי
	14	ב	Montag	3	ג	
	15	ג	Dienstag	4	ד	
	16	ד	Mittwoch	5	ה	
	17	ה	Donnerst.	6	ו	
	18	ו	Freitag	7	ז	
	19	ז	שבת	8	ח	לך-לך (למה תאמר יעקב)
	20	א	Sonntag	9	ט	
	21	ב	Montag	10	י	
	22	ג	Dienstag	11	יא	
	23	ד	Mittwoch	12	יב	
	24	ה	Donnerst.	13	יג	
	25	ו	Freitag	14	יד	
	26	ז	שבת	15	טו	וירא (ואמר אחת פנסי בני הנביאים)
	27	א	Sonntag	16	טז	
	28	ב	Montag	17	יז	תענית שני
	29	ג	Dienstag	18	יח	
	30	ד	Mittwoch	19	יט	
	31	ה	Donnerst.	20	כ	תענית המישי
November	1	ו	Freitag	21	כא	
	2	ז	שבת	22	כב	תני שרה (והמלך חזי וק)
	3	א	Sonntag	23	כג	
	4	ב	Montag	24	כד	תענית שני
	5	ג	Dienstag	25	כה	
	6	ד	Mittwoch	26	כו	
	7	ה	Donnerst.	27	כז	יום כפור קטן
	8	ו	Freitag	28	כח	
	9	ז	שבת	29	כט	תולדות (ואמר ה' יהונתן מהר)
	10	א	Sonntag	30	ל	ר"ח כסלו 1. Tag (חש)



Neumond: Samstag, 9. Nov. Abends 7 Uhr 8⁰⁰/₁₀₈ Min.

Novem- ber	11	ב	Montag	1	א	ראש חדש כסלו 2. Tag
	12	ג	Dienstag	2	ב	
	13	ד	Mittwoch	3	ג	
	14	ה	Donnerst.	4	ד	
	15	ו	Freitag	5	ה	
	16	ז	ש ב ת	6	ו	
	17	ח	Sonntag	7	ז	
	18	ט	Montag	8	ח	
	19	י	Dienstag	9	ט	
	20	יא	Mittwoch	10	י	
Dezem- ber	21	יב	Donnerst.	11	יא	ויצא (ויברח יעקב כחי ארץ)
	22	יג	Freitag	12	יב	
	23	יד	ש ב ת	13	יג	
	24	טו	Sonntag	14	יד	
	25	טז	Montag	15	טו	
	26	יז	Dienstag	16	טז	
	27	יח	Mittwoch	17	יז	
	28	יט	Donnerst.	18	יח	
	29	כ	Freitag	19	יט	
	30	כא	ש ב ת	20	כ	
	1	כב	Sonntag	21	כא	וישב (בה אפר ה' על פלטה פסעי יברא)
	2	כג	Montag	22	כב	
	3	כד	Dienstag	23	כג	
	4	כה	Mittwoch	24	כד	
	5	כו	Donnerst.	25	כה	
	6	כז	Freitag	26	כו	
	7	כח	ש ב ת	27	כז	
	8	כט	Sonntag	28	כח	
	9	ל	Montag	29	כט	
	10		Dienstag	30	ל	

סאלה Abend und Mornung

חנוכה 1. Tag

מקץ (דני ובסחי בת ציון)

ראש חדש טבת 1. Tag



Neumond: Montag, 9. Dezbr. Morg. 7 Uhr 52⁰⁰ / 52⁰⁰ Min.

Dezember	11	ד	Mittwoch	1	א	ראש חדש טבת 2. Tag
	12	ה	Donnerst.	2	ב	הניכח 8. Tag
	13	ו	Freitag	3	ג	
	14	ז	שבת	4	ד	וינש (ויהי דבר ה' אלי לאמר
	15	א	Sonntag	5	ה	ואתה בן אדם)
	16	ב	Montag	6	ו	
	17	ג	Dienstag	7	ז	
	18	ד	Mittwoch	8	ח	
	19	ה	Donnerst.	9	ט	
	20	ו	Freitag	10	י	עשרה בטבת
	21	ז	שבת	11	יא	ויחזי (ויקראו ימי זה לסמי)
	22	א	Sonntag	12	יב	
	23	ב	Montag	13	יג	
	24	ג	Dienstag	14	יד	
	25	ד	Mittwoch	15	טו	
	26	ה	Donnerst.	16	טז	
	27	ו	Freitag	17	יז	
	28	ז	שבת	18	יח	שמיטה (הבאים ישרש יעקב)
	29	א	Sonntag	19	יט	
Januar	30	ב	Montag	20	כ	
	31	ג	Dienstag	21	כא	
	1	ד	Mittwoch	22	כב	
	2	ה	Donnerst.	23	כג	
	3	ו	Freitag	24	כד	
	4	ז	שבת	25	כה	וארץ (בה אמר א' אלקים)
	5	א	Sonntag	26	כו	
	6	ב	Montag	27	כז	תקופה
	7	ג	Dienstag	28	כח	
	8	ד	Mittwoch	29	כט	זה כסליו קטן



Neumond : Dienstag, 7. Jan. Abends 8 Uhr 36¹⁰²⁰/₁₀₈₀ Min.

Januar	9	ה	Donnerst.	1	א	ראש חדש שבט
	10	ו	Freitag	2	ב	
	11	ז	שבת	3	ג	כא (הדבר אשר דברה אל ירמיה)
	12	א	Sonntag	4	ד	
	13	ב	Montag	5	ה	
	14	ג	Dienstag	6	ו	
	15	ד	Mittwoch	7	ז	
	16	ה	Donnerst.	8	ח	
	17	ו	Freitag	9	ט	
	18	ז	שבת	10	י	כשלח (ויזכרה אשה נביאה)
	19	א	Sonntag	11	יא	
	20	ב	Montag	12	יב	
	21	ג	Dienstag	13	יג	
	22	ד	Mittwoch	14	יד	
	23	ה	Donnerst.	15	טו	המסה עשר בשבט
	24	ו	Freitag	16	טז	
	25	ז	שבת	17	יז	יתרו (בסנת פוח המלך עזיהו)
	26	א	Sonntag	18	יח	
Februar	27	ב	Montag	19	יט	
	28	ג	Dienstag	20	כ	
	29	ד	Mittwoch	21	כא	
	30	ה	Donnerst.	22	כב	
	31	ו	Freitag	23	כג	
	1	ז	שבת	24	כד	משפטים (הדבר אשר היה אל ירמיהו)
	2	א	Sonntag	25	כה	
	3	ב	Montag	26	כו	
	4	ג	Dienstag	27	כז	
	5	ד	Mittwoch	28	כח	
	6	ה	Donnerst.	29	כט	יום כפור קטן
	7	ו	Freitag	30	ל	1. Tag אדר א'



Neumond: Donnerstag, 6. Februar Morgens 9 Uhr 21 Min.

Februar	8	ש ב ה ו	1	א	תְּרוּמָה (בהאשרה)
	9	א Sonntag	2	ב	הַסִּסִּים כְּבִיאִי
	10	ב Montag	3	ג	
	11	ג Dienstag	4	ד	
	12	ד Mittwoch	5	ה	
	13	ה Donnerst.	6	ו	
	14	ו Freitag	7	ז	
	15	ז ש ב ה ו	8	ח	
	16	א Sonntag	9	ט	הַצֹּרֶחַ (אתה בן אדם)
	17	ב Montag	10	י	
	18	ג Dienstag	11	יא	
	19	ד Mittwoch	12	יב	
	20	ה Donnerst.	13	יג	
	21	ו Freitag	14	יד	
	22	ז ש ב ה ו	15	טו	סָדִים קָטָן
märz	23	א Sonntag	16	טז	כִּי הָשָׂא (ויסלח אחמכ)
	24	ב Montag	17	יז	
	25	ג Dienstag	18	יח	
	26	ד Mittwoch	19	יט	
	27	ה Donnerst.	20	כ	
	28	ו Freitag	21	כא	
	1	ז ש ב ה ו	22	כב	בִּיקְהֵל (ויקם הירום)
	2	א Sonntag	23	כג	
	3	ב Montag	24	כד	
	4	ג Dienstag	25	כה	
	5	ד Mittwoch	26	כו	
	6	ה Donnerst.	27	כז	
	7	ו Freitag	28	כח	יום במד קס
	8	ז ש ב ה ו	29	כט	ט' שְׁלִים פְּקוּדֵי (בן שבע
	9	א Sonntag	30	ל	ר"ח אדר 1. Tag ירוש)



Neumond: Freitag, 7. März Abends 10 Uhr 5⁶⁰/₁₀₉₀ Min.

März	10	ב	Montag	1	א	2. Tag ב' אדר
	11	ג	Dienstag	2	ב	
	12	ד	Mittwoch	3	ג	
	13	ה	Donnerst.	4	ד	
	14	ו	Freitag	5	ה	
	15	ז	שבת	6	ו	הפסקה ויקרא (עם ח' וצדתי)
	16	ח	Sonntag	7	ז	
	17	ט	Montag	8	ח	
	18	י	Dienstag	9	ט	
	19	יא	Mittwoch	10	י	
	20	יב	Donnerst.	11	יא	תענית אסתר
	21	יג	Freitag	12	יב	
	22	יד	שבת	13	יג	מ' זכר צון (בה אשר ה' צמחות)
	23	טו	Sonntag	14	יד	פורים
	24	טז	Montag	15	טו	ששון פורים
	25	יז	Dienstag	16	טז	
	26	יח	Mittwoch	17	יז	
	27	יט	Donnerst.	18	יח	
	28	כ	Freitag	19	יט	
	29	כא	שבת	20	כ	מ' מרה שמניני (והידבר'ה א"י)
	30	כב	Sonntag	21	כא	
April	31	כג	Montag	22	כב	
	1	כד	Dienstag	23	כג	
	2	כה	Mittwoch	24	כד	
	3	כו	Donnerst.	25	כה	
	4	כז	Freitag	26	כו	
	5	כח	שבת	27	כז	מ' חדש תשרי (בה אשר ה' אלקים)
	6	כט	Sonntag	28	כח	
	7	ל	Montag	29	כט	תקופה יום כפור קטן



Neumond: Sonntag, 6. April Morg. 10 Uhr 49¹²⁰/₁₀₈₀ Min.

April		8	ג	Dienstag	1	א	ראש חדש ניסן	
		9	ד	Mittwoch	2	ב		
		10	ה	Donnerst.	3	ג		
		11	ו	Freitag	4	ד		
		12	ז	ש ב ת	5	ה	מצורע (ואיבעה אנשים היו מצורעים)	
		13	א	Sonntag	6	ו		
		14	ב	Montag	7	ז		
		15	ג	Dienstag	8	ח		
		16	ד	Mittwoch	9	ט		
		17	ה	Donnerst.	10	י		
		18	ו	Freitag	11	יא		
		19	ז	ש ב ת	12	יב	ס' הגדול אחריו (הלוא בבני כושיים)	
		20	א	Sonntag	13	יג	בזקין חמין	
		21	ב	Montag	14	יד	ערב פסח	
		22	ג	Dienstag	15	טו	א' לעומר	1. Tag פסח
		23	ד	Mittwoch	16	טז		2. Tag
		24	ה	Donnerst.	17	יז	ג'	1. Tag חול המועד
		25	ו	Freitag	18	יח	ד'	2. Tag
		26	ז	ש ב ת	19	יט	ה'	שבת חול המועד
		27	א	Sonntag	20	כ	ו'	חול המועד
		28	ב	Montag	21	כא	ז'	4. Tag
		29	ג	Dienstag	22	כב	ח'	7. Tag פסח
		30	ד	Mittwoch	23	כג	ט'	8. Tag
Mai		1	ה	Donnerst.	24	כד	י'	אסתר הג
		2	ו	Freitag	25	כה	יא'	
		3	ז	ש ב ת	26	כו	יב'	קדושים (ויהי דבר ה' אלי לאמר ואתה)
		4	א	Sonntag	27	כז	יג'	
		5	ב	Montag	28	כח	יד'	
		6	ג	Dienstag	29	כט	טו'	
		7	ד	Mittwoch	30	ל	טז'	1. Tag ר"ח אייר



Neumond: Montag, 5. Mai Abends 11 Uhr 33¹⁴⁰/₂ Min.

Mai	8	ה	Donnerst.	1	א	י"ז לעומר	2. Tag	רי"ה אייר
	9	ו	Freitag	2	ב	י"ח "		
	10	ז	שבת	3	ג	י"ט "		אמר (והבהנים
	11	א	Sonntag	4	ד	כ'		הלום)
	12	ב	Montag	5	ה	כ"א		תענית שני
	13	ג	Dienstag	6	ו	כ"ב		
	14	ד	Mittwoch	7	ז	כ"ג		
	15	ה	Donnerst.	8	ח	כ"ד		תענית חמישי
	16	ו	Freitag	9	ט	כ"ה		
	17	ז	שבת	10	י	כ"ו		בבקר (ויאמר ירמיהו)
	18	א	Sonntag	11	יא	כ"ז		
	19	ב	Montag	12	יב	כ"ח		תענית שני
	20	ג	Dienstag	13	יג	כ"ט		
	21	ד	Mittwoch	14	יד	ל'		
	22	ה	Donnerst.	15	טו	ל"א		
	23	ו	Freitag	16	טז	ל"ב		
	24	ז	שבת	17	יז	ל"ג		בחקתי (ה' עזי
	25	א	Sonntag	18	יח	ל"ד		ומעזי)
	26	ב	Montag	19	יט	ל"ה		ל"ג לעומר
	27	ג	Dienstag	20	כ	ל"ו		
	28	ד	Mittwoch	21	כא	ל"ז		
	29	ה	Donnerst.	22	כב	ל"ח		
	30	ו	Freitag	23	כג	ל"ט		
	31	ז	שבת	24	כד	מ'		במקדש (והיה מספר
Juni	1	א	Sonntag	25	כה	מ"א		בני ישראל)
	2	ב	Montag	26	כו	מ"ב		
	3	ג	Dienstag	27	כז	מ"ג		
	4	ד	Mittwoch	28	כח	מ"ד		
	5	ה	Donnerst.	29	כט	מ"ה		

יום כסוד קמ



Neumond: Mittwoch, 4. Juni Mittags 12 Uhr 17¹¹ 1080 Min.

Juni	6	ו	Freitag	1	א	ס' מ' ו' ע' ו' פ' ראש חדש סיון
	7	ז	שבת	2	ב	נשא (יהי אים)
	8	א	Sonntag	3	ג	אחד מצדקה
	9	ב	Montag	4	ד	ש' מ' ט'
	10	ג	Dienstag	5	ה	קרב סבוקה
	11	ד	Mittwoch	6	ו	1. Tag שבעות
	12	ה	Donnerst.	7	ז	2. Tag (יום)
	13	ו	Freitag	8	ח	אמר חת
	14	ז	שבת	9	ט	קבלתה (יום ושמחת בת גמל)
	15	א	Sonntag	10	י	
	16	ב	Montag	11	יא	
	17	ג	Dienstag	12	יב	
	18	ד	Mittwoch	13	יג	
	19	ה	Donnerst.	14	יד	
	20	ו	Freitag	15	טו	
	21	ז	שבת	16	טז	שבת (יום ושמחת בת גמל)
	22	א	Sonntag	17	יז	
	23	ב	Montag	18	יח	
	24	ג	Dienstag	19	יט	
	25	ד	Mittwoch	20	כ	
Juli	26	ה	Donnerst.	21	כא	
	27	ו	Freitag	22	כב	
	28	ז	שבת	23	כג	קרב (יום ושמחת בת גמל)
	29	א	Sonntag	24	כד	
	30	ב	Montag	25	כה	
	1	ג	Dienstag	26	כו	
	2	ד	Mittwoch	27	כז	
	3	ה	Donnerst.	28	כח	יום נפול קטן
	4	ו	Freitag	29	כט	
	5	ז	שבת	30	ל	תקת (בה אמר ה' תסכים)
						1. Tag ראש היום חתם



Neumond: Nacht auf Freitag, 4. Juli 1 Uhr 1800/1060 Min.

Juli	1. Tag		2. Tag		ראש הרש תמוז
	א	ב	א	ב	
6	א	ב	1	א	תקומה
7	ב	ג	2	ב	
8	ג	ד	3	ג	
9	ד	ה	4	ד	בלק (והיה שארית יעקב)
10	ה	ו	5	ה	
11	ו	ז	6	ו	
12	ז	ח	7	ז	פינחס (ויר' ה' היתה אל
13	ח	ט	8	ח	
14	ט	י	9	ט	
15	י	יא	10	י	שבעה עשר בתמוז
16	יא	יב	11	יא	
17	יב	יג	12	יב	
18	יג	יד	13	יג	כטורה (דברי ידסיהו בן חלקיהו)
19	יד	טו	14	יד	
20	טו	טז	15	טו	
21	טז	יז	16	טז	כסעז (סמעז דבר ה' ביה
22	יז	יח	17	יז	
23	יח	יט	18	יח	
24	יט	כ	19	יט	יום כסעז קטן
25	כ	כא	20	כ	
26	כא	כב	21	כא	
27	כב	כג	22	כב	
28	כג	כד	23	כג	
29	כד	כה	24	כד	
30	כה	כו	25	כה	
31	כו	כז	26	כו	
August	1	כז	27	כז	
	2	כח	28	כח	
	3	כט	29	כט	

ותחזינה עינינו בשופר לציון ברחמים

Neumond: Samstag, 2. August Nachm. 1 Uhr 45³⁴⁰/₁₀₈₀ Min.

August	4	ב	Montag	1	א	ראש השנה אב
	5	ג	Dienstag	2	ב	
	6	ד	Mittwoch	3	ג	
	7	ה	Donnerst.	4	ד	
	8	ו	Freitag	5	ה	
	9	ז	שבת	6	ו	רביעית (היום יעקב בן אשכנז)
	10	ח	Sonntag	7	ז	
	11	ט	Montag	8	ח	
	12	י	Dienstag	9	ט	השעה באב
	13	יא	Mittwoch	10	י	
	14	יב	Donnerst.	11	יא	
	15	יג	Freitag	12	יב	
	16	יד	שבת	13	יג	ואתחנן (גמלו גמלו עמי)
	17	טו	Sonntag	14	יד	
	18	טז	Montag	15	טו	חמשה עשר באב
	19	יז	Dienstag	16	טז	
	20	יח	Mittwoch	17	יז	
	21	יט	Donnerst.	18	יח	
	22	כ	Freitag	19	יט	
	23	כא	שבת	20	כ	עקב (יחמור ציון עובדי ה')
	24	כב	Sonntag	21	כא	
	25	כג	Montag	22	כב	
	26	כד	Dienstag	23	כג	
	27	כה	Mittwoch	24	כד	
	28	כו	Donnerst.	25	כה	
	29	כז	Freitag	26	כו	
	30	כח	שבת	27	כז	ראה (עניה סוערה לא נחמה)
	31	כט	Sonntag	28	כח	
Septem- ber	1	ל	Montag	29	כט	יום נספר קטן
	2		Dienstag	30	ל	ד' אלול 1.



Neumond : Montag, 1. Sept. Morgens 2 Uhr 29¹²⁰/₁₀₈₀ Min.

Septbr.	3	ד	Mittwoch	1	א	ראש חדש 2. Tag
	4	ה	Donnerst.	2	ב	
	5	ו	Freitag	3	ג	
	6	ז	שבת	4	ד	שמיים (אנכי אנכי הוא מנחם)
	7	א	Sonntag	5	ה	
	8	ב	Montag	6	ו	
	9	ג	Dienstag	7	ז	
	10	ד	Mittwoch	8	ח	
	11	ה	Donnerst.	9	ט	
	12	ו	Freitag	10	י	
	13	ז	שבת	11	יא	בירצא (ימי עקרה לא ילדה)
	14	א	Sonntag	12	יב	
	15	ב	Montag	13	יג	
	16	ג	Dienstag	14	יד	
	17	ד	Mittwoch	15	טו	
	18	ה	Donnerst.	16	טז	
	19	ו	Freitag	17	יז	
	20	ז	שבת	18	יח	בירבוא (קמי אורי כי בא מיד)
	21	א	Sonntag	19	יט	
	22	ב	Montag	20	כ	
	23	ג	Dienstag	21	כא	
	24	ד	Mittwoch	22	כב	
	25	ה	Donnerst.	23	כג	
	26	ו	Freitag	24	כד	
	27	ז	שבת	25	כה	נצבים זילך (סוואסישבה)
	28	א	Sonntag	26	כו	סליחות 1. Tag
	29	ב	Montag	27	כז	
	30	ג	Dienstag	28	כח	
Oktober	1	ד	Mittwoch	29	כט	ערב ראש השנה תרע"ד קרב חבשולק



Rausch Haschonoh = Tage auf dem Lande.

Vor langer Zeit lebte ich in einem kleinen Dörfchen im Norden Deutschlands. Manches Jahr ist seitdem vergangen, und vielerlei hat sich ereignet — die Rausch Haschonoh-Tage aber, die ich einst dort verlebte, sind mir unvergeßlich geblieben, und von ihnen will ich in diesem Büchlein, das zu Beginn des Tischi-Monats in die Lande zieht, meinen lieben jungen Lesern erzählen.

Um die Abendstunde versammelten wir uns in der kleinen Synagoge, die mit dem weißen Poraußes und der weißen Almemor-Dedie feierlich geschmückt war, und zu deren Besuchern sich heute noch eine kleine Anzahl Fremder gefunden hatte, die mit Pferd und Wagen stundenweit gereist waren, um Rausch-Haschonoh mit uns zu feiern. Ein Chaschon war aus der Nachbarschaft zu uns gekommen — und mit seinem Borchuh, das klangvoll und getragen die Tefilloh begann, war der Rausch-Haschonoh bei uns eingezogen. Vergessen war die kleine Synagoge, und vor mir erstand ein herrliches Gotteshaus, dessen Säulen zur Höhe strebten zum Throne des Schöpfers; die alten lieben Nigunim erklangen und ich glaubte wieder zu Hause zu sein. —

Nach den letzten Klängen des Kiddusch hob ein Wünschen an, ein so herzliches Leschonoh Tanwoh

Tikosew, daß man sich eben, weil es nur wenige waren, mit um so innigerer Herzlichkeit an jeden einzelnen wandte und zu ihm von seinen Wünschen sprach. Denn man kannte ja die Wünsche eines jeden, man blieb bei jedem, und ein Band inniger Zusammengehörigkeit wob sich um die Herzen, während draußen der erste Tischi-Abend im Glanze helleuchtender Sterne über die Erde zog. —

In der Frühe des anderen Morgens begann die Tefilloh. Die Piutim erklangen in den alten lieben Melodien, die Teruahklänge erfüllten die kleine Schul mit der Macht ihrer Töne, die Awaudoth ließ uns in tiefer Demut zu Boden sinken und die Malchians, Siehraunus und Schaufrans erzählten von Gottes Waltung im Menschen- und Völkerleben. Noch einmal erklang das Schaufr Abschied nehmend, und wir verließen die Synagoge.

Die Nachmittagsstunden des schönen Spätherbsttages verbrachte ich im Kreise weniger Freunde auf den stillen Wegen des Dörfchens. Wir gingen in ruhiger Freude, sprachen von Tischi und Schofarklängen, von Piutim und der Awaudoth. Zuletzt schwiegen wir und jeder hing seinen eigenen ernstesten Gedanken nach. Rausch-
haschonoth-Gedanken, ernstes Sinnen über Vergangenes, ernstes Sinnen über die Zukunft, dankbar für alles Erreichte und hoffnungsfreudig allem Künftigen. Und auch ohne Worte waren es Gebete, die aus unseren Herzen zu dem Richter auf dem Weltenthron aufstiegen.

An einem kleinen Bache machten wir Halt. Still war es in der Weite und ernst und innig kam das „Mi El Komanchoh“ von unseren Lippen. Die Wasser ziehen murmelnd weiter dem Strome zu, der Strom führte zum Meer, und den Meereswogen gleich sollen auch die Irrungen des Menschenherzens hinweggespült werden von reineren besseren Taten. „Und versenke

unsere Vergehen in die Tiefen des Meeres" — so beteten wir. —

Dann dämmerte der Abend und abermals gingen wir in die kleine Schuf' und das Borchuh, das uns klangvoll und getragen entgegentönte — es war das Omén, das der zweite Rausch-Haschonoh-Tag seinem scheidenden Bruder nachrief. —

Das sind Rausch-Haschonoh Tage auf dem Lande.



Aus Talmud und Midrasch.

Hillel spricht: Sei von Aharons Jüngern; liebe den Frieden und strebe nach Frieden; liebe die Menschen und führe sie zur Thora. (Pirke Abot I, 12).



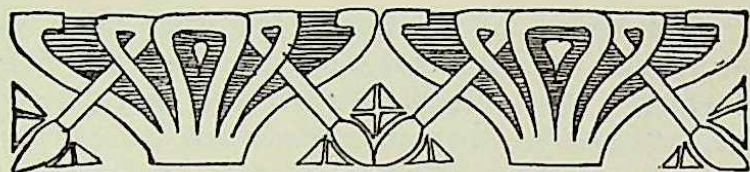
Schammai spricht: Beschäftige dich regelmäßig mit dem Studium der Thora, rede wenig und tue viel; Komme jedem Menschen mit freundlicher Miene entgegen (Pirke Abot I, 15).



Von folgenden Dingen genießt der Mensch die Früchte schon in dieser Welt; der Stamm aber bleibt ihm für die andere: Vater und Mutter ehren; Menschenliebe, Frieden stiften zwischen den Menschen. Alle aber wiegt das Studium der Thora auf. (Mischna Pea).



Wenn Ihr betet, seid Euch bewußt, vor wem Ihr steht. (Berachot 28b).



Die Emanzipation der Juden in Deutschland

von Dr. phil. David Carlebach, Halberstadt.

Rabbi Ammi und Rabbi Assi, zwei unserer großen Talmudlehrer, gingen einst in früher Tagesstunde gemeinsam des Weges. Da wurden sie durch einen herrlichen Sonnenaufgang überrascht, und von dem Anblicke überwältigt, rief Rabbi Ammi aus: „Gleicht nicht Israels Geschick diesem Sonnenaufgang? Nur allmählich ringt sich der Sonnenball durch das Dunkel der Nacht, durch die verhüllenden Wolken zum Lichte empor, und auch nur langsam und allmählich geht Israels Glückssonne auf, bis sie endlich erstrahlen wird in unvergleichlicher Schönheit!“

Israels Geschichte hat den Ausspruch des Weisen gerechtfertigt. Besonders aber tritt seine Wahrheit bei dem Ereignis zu Tage, dessen 100 jährige Wiederkehr in diesem Jahre in allen Kreisen der deutschen Judenheit festlich begangen wurde: der Emanzipation, oder der Verleihung der vollen Bürgerrechte an die deutschen Juden. Die Vorbedingung zu der Gewährung dieser Wohltat, eine freundliche Gesinnung der Fürsten gegen die Juden, erwuchs erst nach langem Ringen in den Herzen der Regierenden.

Den Kampf um dieses Gut, den unsre Väter gekämpft, und sein glückliches Ende laßt uns ein wenig betrachten! Denn wie ein Künstler auf dem Gemälde seine Lichtgestalten besonders eindrucksvoll dadurch darstellt, daß er sie sich abheben läßt vom dunklen Hintergrunde, so wird uns erst ein Rückblick auf das dunkle Mittelalter die Emanzipation in ihrer ganzen Bedeutung erscheinen lassen. —

Es war wahrlich ein trauriges Geschick, das unsere Ahnen in jenen Zeiten ertragen mußten. Man zwängte sie in dumpfe, aus wenigen engen Gassen bestehende Stadtteile ein, die man Ghetto*) nannte und hielt sie abgesperrt von allen Freuden und Genüssen des Daseins, von Luft und Licht, von der Pracht der Natur wie von den Stätten des geistigen Lebens. — Ihren Lebensunterhalt, ihr täglich Brot mußten sie unter steten Gefahren, unter unendlichen Schwierigkeiten sich erstreiten. Von fast allen Berufen waren sie völlig ausgeschlossen, und so wurden die meisten von ihnen in einen Erwerbszweig hineingedrängt, aus dem man ihnen später den schwersten Vorwurf machte — das verpönte Geldgeschäft. Man erniedrigte sie zu den Kammerknechten der Landesfürsten, die nach Gutdünken und Willkür mit ihnen verfahren konnten. Oft mußten sie mit hohen Geldsummen das Recht erkaufen in einem Lande bleiben zu dürfen und häufig wurden sie, wenn die Summe erlegt war, trotzdem ausgewiesen und in Elend und Not hinausgetrieben. Das Traurigste in ihrem traurigem Geschick aber waren die Mißhandlungen des Pöbels, denen sie völlig schutzlos ausgesetzt waren, und der durch grimmige Judenfeinde immer aufs neue gegen sie aufgehetzt wurde. Ja, damit der gemeine Haufe

*) Das Wort Ghetto kommt aus dem Italienischen und heißt Judengasse.

den verachteten Juden sofort erkenne, damit er nur nicht versäume, mit Steinwürfen und „hepp-hepp“ Ruf ihn zu quälen, mußten unsre Ahnen bei hoher Strafandrohung stets in genau vorgeschriebener „Judentracht“ gehen, die durch den „gelben Fleck“ noch besonders gekennzeichnet war. An der Grenze jedes kleinen deutschen Staates mußten sie einen Leibzoll entrichten, als wären sie zu Märkte gebrachte Ware — Von dem herzerreißenden Jammer, den die schicksalsschweren Ereignisse der Kreuzzüge, des schwarzen Todes und der vielfachen Judenvertreibungen im Gefolge hatten, wollen wir an dieser Stelle schweigen.

Man hoffte, wie einst in Egypten, sie würden allmählich zu Grunde gehen oder wenigstens geistig und sittlich verkommen. Finsternis wollte man um Juda verbreiten; doch den Juden war „Licht in ihren Wohnsitzen.“ Die Nacht ihrer Leiden war, wie ein Wort der Weisen sagt, erhellt durch viele Leuchtfeuer, durch die Erinnerungen: Das Feuer des Abraham, der, nach der Tradition, von Nimrod in den Glutofen geworfen wurde, weil er den Götzen nicht huldigen wollte, an das Feuer des Chananja, Mischael und Asarja, die von Nebukadnezar zum Feuer-tode verurteilt waren, weil sie dem Ewigen treu geblieben waren, und das Feuer all der großen und mutigen Märtyrer, die um der Heiligung des göttlichen Namens willen in freudiger Hingebung den Scheiterhaufen bestiegen. Solches Feuer jüdischer Begeisterung durchglühte die Gedrückten, erhob und beseelte sie; so fanden Verzweiflung und Verbitterung keine Stätte im engen Ghetto, und unsere Ahnen zeigten, trotz aller Leiden, mehr Lebensfreudigkeit und Lebensmut als ihre Peiniger.

Solche Seelengröße blieb auch den Edlen unter den Nichtjuden nicht verborgen, und Vereinzelte traten auf und wiesen voll Entrüstung auf die unwürdige Behandlung hin, die man den Juden angedeihen ließ,

ja mancher Papst und mancher Kaiser nahm sich wohlwollend der Unterdrückten an.

Und dann endlich kam die Morgenröte am Himmel der Menschheitsgeschichte, jene Zeit, die man das Zeitalter der Aufklärung nennt. Diesem Zeitalter danken auch die Juden, daß edeldenkende Männer mit hingebungsvollen Eifer im Namen wahrer Menschlichkeit für ihre Rechte eintraten.

„Auch der Jude ist ein Mensch und auch ihm darf seine Freiheit und seine Würde nicht geraubt und nicht verkümmert werden“, so riefen diese Vorkämpfer aus. „Das Volk der Juden steht hinter anderen Völkern nicht zurück. Ja, sie verdienen besondere Hochachtung, denn man wollte sie erniedrigen und herabwürdigen in Jahrhunderte langer Unterdrückung. Aber wie edel, wie herrlich hat dieses Volk sich trotz aller Angriffe erhalten, wie heldenmütig hat es gekämpft, um seiner und der ganzen Menschheit heilige Güter, um des reinen Gottesglaubens und der Bibel willen. Und wenn es noch Fehler aufweist, so sind es die Spuren und die Folgen der grausamen Bedrückung, so haben wir am allerwenigsten Grund sie ihm vorzuwerfen; denn nicht der Juden Makel, sondern unsere Schmach, unser Vergehen, spricht uns daraus mit fürchtbarer Anklage entgegen. Darum gebt gleiche Rechte den Juden wie allen anderen Menschen.“ So führte es Dohm*) in einer Verteidigungsschrift, die er dem König von Preußen überreichte, aus, so kündete es der große Geschichtsschreiber Macaulay in England, so rief es der Staatsmann Mirabeau mit hinreißender Beredsamkeit in die französische National-Versammlung hinein, die nach Ausbruch der Revolution, die Gleichheit, Freiheit und Brüderlichkeit aller Franzosen verkündete

*) Christian Wilhelm Dohm, Staatsmann unter den Königen Friedrich der Große und Friedrich Wilhelm II.

und sie doch den Juden zuerst hatte vorenthalten wollen. So ertönte es vor allem von der großen „Weltkugel“, der Bühne herab, auf der das Lessing'sche Drama „Nathan der Weise“ den gebildeten Christen eindrucksvoll kündete, daß auch unter Juden edle und hochstehende Menschen zu finden seien, und daß gerade die verachtete jüdische Religion tiefe und menschenbeglückende Ideen enthalte. Es war besonders die Persönlichkeit Moses Mendelssohns, welche führende Denker und große Dichter zu so begeisternden Verteidigern unseres Volkes werden ließ.

Die Ideen der Duldung und Toleranz, die sich den Zeitgenossen immer mehr erschlossen, wurden zuerst in Frankreich verwirklicht, in jenem Lande, das damals einen überragenden Einfluß auf ganz Europa besaß. Der große Corse, Kaiser Napoleon, der einen Aufruf an alle Juden erlassen hatte, sich unter seine Fahnen zu scharen und ihnen, ein zweiter Cyrus, die Rückkehr ins heilige Land zugesichert hatte, trug diese edlen Gedanken in die Staaten und Städte Deutschlands und gar viele Beschränkungen fielen unter dem Machtspruche des Eroberers. —

In Preußen aber hatten die Juden trotz aller Zurücksetzung, auch in den Tagen der Noth zu König und Reich gestanden und durch heldenmüthige Opfer ihre treue Vaterlandsliebe bewiesen. So konnte denn der ebenso edeldenkende wie weitblickende Hardenberg, der Minister Friedrich Wilhelms III., auf den vorbildlichen Patriotismus der Juden hinweisen. Er erklärte mit Entschiedenheit, daß es zu einer neuen Aufschwung Preußens nach der Erniedrigung dringend ratsam sei, den Juden durch Verleihung der Vollbürgerrechte die Möglichkeit zu geben, ihre geistigen Fähigkeiten in den Dienst des Staates zu stellen.

Die feurige Sprache Hardenbergs, die großen Ideen der Zeit, aber auch die ebenso mutige und würdevolle Haltung der Juden selbst, insbesondere eine Art rührender Anhänglichkeit, die sie dem Andenken der Königin Louise durch Stiftung eines Denkmals erwiesen, wirkten zusammen, daß nach längerem Zögern der König endlich am 11. März 1812 das Emanzipationsedikt unterzeichnete.

Leuchtend war die Sonne der Duldung in Frankreich aufgegangen und erstrahlte nun auch über Preußen und die anderen deutschen Länder in hellem Glanze. —

Ein Jahrhundert ist seit jenem Tage dahingegangen.

Was unsere Väter in langen, bangen Zeiten schmerzlich vermißt, ein gütiges Geschick hat es uns, den Enkeln, gegeben. Neben den andern Bürgern Deutschlands leben die Juden als gleichberechtigte Glieder unseres Staates.

Siebenfach haben sie dem Vaterlande die empfangene Wohltat vergolten; Judas Söhne haben für die Macht und den Wohlstand Deutschlands in aufopfernder Treue mitgestritten und mitgelitten, haben seine geistige Größe und seinen Weltruhm mitbegründet und weitergeführt.

Noch sind allerdings nicht alle berechtigten Wünsche in Erfüllung gegangen, und der Amalekgeist, der Antisemitismus ist noch nicht aus der Mitte der deutschen Nation getilgt. Aber wir dürfen nach solchen Erfolgen von dem unaufhaltbaren Siegeszuge der wahren Menschenliebe, der unbeugsamen Gerechtigkeit, die ihren Weg sich durch die verschlungenen Pfade der Weltgeschichte bahnt, auch die Überwindung dieser Hindernisse erhoffen. — —

Doch der Glanz der neu errungenen Güter soll uns den Blick nicht trüben für die Schönheit und Größe unserer altbewährten, überkommenen Heiligtümer. Mutig erstreiten, was uns gebührt, was Neid und Haß uns

vorenthält, aber treu bewahren, was uns gehört, was unser Erbteil schon seit Jahrtausenden ist, das sei unser Wahlspruch.



Aus Talmud und Midrajch.

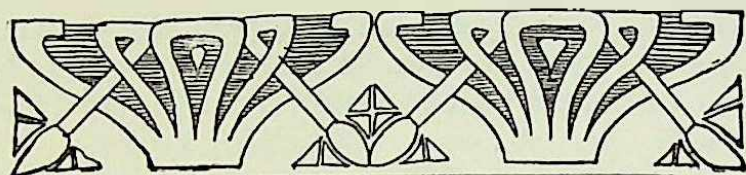
Habt Achtung vor einander! Jeder bewahre im Herzen des Anderen Ehre. (Derech Erez).

Eine verläumerische Zunge schädigt drei Personen: den Verläunder; den, der die Verläumdung anhört; den, der davon betroffen wird. (Mischna Pea).

Besser ist, von unten nach oben steigen, als von oben nach unten zu sinken. (Abot de R. Nathan 11).

Wer über Anderer Fehler wegzieht, kann sicher sein, daß man auch über seine Fehler mit Nachsicht urteilt. (Rosch Haschanah 17).

Wer von seinen Einkünften wegtut, um davon Wohltaten zu spenden, wird von dem Bösen bewahrt. (Gittin 7a).



Ein Wort.

Erzählung aus der Zeit der Juden-Emancipation
von Ida Oppenheim.

Das Kaunitz'sche Palais auf der Mariahilferstraße zu Wien war an einem Sommermorgen der Schauplatz einer eigentümlichen Scene, die sich in einem abgelegenen, kleinen Hofe des weitläufigen Palastes abspielte.

In einem Gange stand ein bildhübscher, baumstarker, junger Mann, der eifrig Stiefel putzte und bitterlich dazu weinte.

Ach, dem armen Burschen, namens Balbrian Weininger, lag furchtbar viel auf dem Herzen. Still und anhaltend floß Träne um Träne auf die glänzenden Stiefel, und immer wieder mußte er den Fleck von neuem wegputzen. —

In der Portiersloge des fürstlichen Palastes stand der riesenhafteste Schweizer, Herr Anton Paar, in seinem roten Frack, Allongeperrücke, dem kleinen Hütchen, Knieehosen mit silbernen Schnallen und dem großen silbernen Knopf auf dem spanischen Rohr. Er sah ungemein stattlich aus. Eine rote Nase, die wie eine kupferne Birne größten Kalibers aussah, erhöhte noch den Reiz seiner würdevollen Erscheinung. —

Als Gegensatz zu dem riesenhaften Mann saß in der Fensteredie, die zum Garten führte, eine zarte feine Mädchengestalt, das liebliche Köpfchen über eine Handarbeit geneigt; man hätte meinen können, daß sie fleißig bei ihrer Arbeit sei, sah aber bei näherem Zu-

schauen, daß sie keinen Stich weiter kam, denn ein Tränlein fiel nach dem andern auf die schöne Decke, die vor ihr lag. —

Der Schweizer stieß seinen Stab ingrimmig auf den Boden und donnerte auf das Mädchen los:

„Ich sag' dir's, Wabi, wenn ich den Burschen noch einmal um dich herum schleichen seh', so schlag ich ihm Arm' und Beine entzwei.“

„Pah, der Baldrian ist mir niemals nachgeschlichen, sondern immer ehrlich nachgegangen!“ rief das Mädchen, das schöne Köpfchen trotzig aufwerfend.

„Daß dich —! Ein Stiefelputzer! Er erhebt die Augen zur Tochter des Schweizers Sr. Durchlaucht des Fürsten und Staatskanzlers! Eine solche Mißheirat! Schämst du dich nit?!“

„Aber der Baldrian sieht mich gern und ich ihn!“

„Was!“ donnerte der Vater, „gern sehen! Daß dich gleich!“

Mit einem Male veränderte er seinen Ton und bittend sagte er:

„Schau', Wabi — du kannst ja wählen zwischen den schönsten Partien: der Kutscher des Fürsten Kinsky, der Kammerdiener des Fürsten Lichtenstein, der Kellermeister, ein Patenkind der Frau Erzherzogin.“

„Ich mag aber all' die dummen Affen nicht!“

„Ja, was hast du denn gegen sie einzuwenden? Was ist der Baldrian dagegen?“

„Ach! mein Baldrian, das ist der beste, treueste Mensch, ein bijou, wie Seine Durchlaucht sagen würde, und wenn er auch jetzt noch Stiefelputzer ist, er kann's noch weit bringen durch seinen Fleiß — ich bin jung und kann warten und zwingen zu einer Heirat laß ich mich nit!“

„Du willst warten auf den Baldrian, mir zum Troste — da kann ich dich zwingen!“ donnerte der Vater.

„O! da gehe ich zum Fürsten und gleich zum Kaiser Joseph. Der ist tolerant und will alle seine Untertanen glücklich machen.“

Der gewaltige Mann stand da wie gebannt; er sah, daß er doch zu weit gegangen war und wollte etwas einlenken. Er kannte den Fürsten und mehr noch den Kaiser.

„Sieh, Kind! Man denkt ja nicht daran, dich zu zwingen; wir leben ja in einem aufgeklärten Jahrhundert, wo Toleranz vorhanden ist für alle erdenklichen Meinungs- und Willensäußerungen. Trotz alledem hat ja ein Vater doch ein Recht auf sein Kind — so tue ich dir kund, ich gebe meine Einwilligung zu der mesalliance mit dem Baldrian Weiniger.“

„Wie? Ihr gebt sie, Vater?!“ rief Wabi jubelnd.

„Who! Geduld! ich gebe meine Einwilligung — bedingungsweise nämlich. Da eine Heirat zwischen einem mittellofen Stiefelpußer und der Tochter eines Fürst Kauniz'schen Portiers für deren Vater eine Schande wäre, so verlange ich, daß besagter Baldrian zum mindesten 2000 Gulden vorweise, um ein ordentliches Geschäft anzufangen, bevor er um deine Hand bei mir anhält, denn du wirst doch nicht mit ihm unter die Straßenverkäufer gehen?“

„Aber Vater!“

„Kein Aber!“ — Was ich einmal beschlossen, dabei bleibt's! Keine Widerrede — Punktum!“

Damit ging er fort zu einem Frühstück im Keller, wo er einige Seidel Bier vertilgte und sich's gut schmecken ließ. Doch kaum hatte er das Zimmer verlassen, als Wabi die Handarbeit in den Winkel warf und durch alle Gänge bis in die Nähe der Küche lief, wo Baldrian noch Stiefel putzte und weinte. Rasch erzählte sie ihm die ganze Geschichte. Der Arme kam noch mehr außer Fassung und rief:

„Um Himmelswillen 2000 Gulden! Ist das eine Möglichkeit!“

„Zweitausend Gulden, freilich,“ bekräftigte Wabi.

„Ja, wo soll ich denn die hernehmen?“

„Nimm sie, wo du willst, aber her müssen sie.“

„Ich kann sie doch nicht stehlen,“ weinte er von neuem.

„Das darfst du auch nicht; du mußt sie verdienen.“

„Verdienen?! Ja, wie denn?!“

„Pah, es wird uns schon etwas einfallen.“

„Mir fällt nie was ein!“ meinte Baldrian.

„Aber mir desto öfter,“ rief Wabi.

„Ja du, du bist gescheit — aber ich —!“

„Wie wär's, wenn ich beim Fürsten eine Audienz nähme?“

„Nein, tausendmal nein!“ rief der Stiefelputzer, „das erlaube ich nicht! Lieber sehen wir in die Lotterie. —“

„Da horch!“

Man hörte Tritte. Das Liebespaar fuhr erschreckt auseinander und pfeilgeschwind flog Wabi zu ihrem Platz zurück. —

Baldrian hatte endlich die Stiefel fertig gepuht und trug vier Paar mit ganz besonderer Sorgfalt in die heiligen Hallen, in denen Fürst Kaunitz wohnte.

Der Staatskanzler wohnte im Sommer in einem Gartenhause, das prachtvoll eingerichtet war und dessen Fenster sorgfältig verschlossen waren, denn nichts fürchtete der Fürst so sehr als Zugluft. Er ging auch immer mit dem Taschentuch vor dem Mund; ebenso mußten die Türen fest geschlossen und stets ganz leise zugemacht werden. Baldrian ging wie auf Eiern, bis er in das Vorzimmer des Fürsten kam, wo Monsieur Martin, hochfürstlicher Kammerdiener, ihn empfing.

Baldrian beugte sich vor dem Gewaltigen bis zur Erde.

„Bon jour, mon petit; so zeitlich bringst du schon die Stiefel?“

„Du dienen,“ stammelte Baldrian.

„Du bist ein guter Bursche!“

Baldrian schaute ihn ganz verwundert an; solche Anrede von dem Gewaltigen war er garnicht gewohnt.

„Ich weiß, du möchtest mir gern einen Gefallen tun.“ — Baldrian riß die Augen weit auf; er konnte es nicht fassen — „Willst du?“

„Ja wohl,“ stotterte er.

„So höre mich an. Wir — Durchlaucht und ich waren heute zur Soirée. Köstlicher Champagner! Geistvolle Konversation! Wir sind ermüdet erst gegen Morgen heimgekehrt. Ich bin malade — habe Kopfschmerz, Durchlaucht sind bereits aufgestanden. Höchstdieselben sitzen in ihrem Santeuil und gähnen, lesen vielleicht oder schlummern; bis 11 Uhr ruhen dieselben niemals. Ich könnte ein kurzes Schläfchen machen — sag' niemandem etwas. Du bist ein guter Junge — du wirst hier sitzen bleiben, bis ich komme — du brauchst nur schön still und ruhig zu sein. In dieser Zeit kommt niemand — Durchlaucht läßt niemand vor. Sollte doch jemand kommen, so rufst du mich aus meinem Zimmer. Sollte aber ein juis — ein Jude — kommen, wirfst du ihn sogleich die Treppe hinunter. Se. Durchlaucht haben grimmigen Haß gegen die Juden, weil sie zudringlich sind und Emanzipation haben wollen — also Keinen hereinlassen. Verstanden?“

„Oh ja, sehr wohl —“

„Wenn du dein' Sack' gut machst, bekommst du einen Taler.“

Die Augen Baldrian's funkelten begehrllich. Das war ein guter Anfang zu den 2000 Gulden. —

Er blieb allein.

Der arme Stiefelpuher fühlte sich ganz gedrückt in der Nähe des Allgewaltigen und wagte kaum zu atmen. Wie wenn jetzt die Thür aufginge und der Fürst käme. Alles Blut erstarrte in seinen Adern.

Glücklicherweise öffnete sich die Thüre nicht; langsam gewöhnte er sich an den Anblick des prunkvollen Zimmers und setzte sich auf einen Sessel der Thür gegenüber.

So war eine Viertelstunde vergangen. Da störte ihn plötzlich ein leises Geräusch. Baldrian fuhr auf und sah durch die Thür einen Mann eintreten, dessen äußere Erscheinung einen Anhänger jenes zudringlichen Stammes verrieth, gegen welche der Fürst so eindringliche Befehle erlassen. Baldrian, eingedenk der von Monsieur Marcin erhaltenen Weisung, trat auf den Juden zu und richtete sich in seiner ganzen Länge auf.

„Hinaus, hinaus! Gleich!“ flüsterte er drohend.

In dem Maße, als sich Wabi's Geliebter aufrichtete, war der Jude immer kleiner geworden und hatte sich zuletzt so tief gebückt, daß sein Kopf fast den Boden berührte.

„Ei, junger Herr, was fällt Ihnen ein, einem alten Mann die Thür zu weisen, der mit Zug und Recht Ihr Vater sein könnte?“

„Hinaus, hinaus!“ wiederholte Baldrian, mit ausgestreckter Hand gleich einem Meilenzeiger nach der Thür zeigend.

„Hinaus? Was heißt hinaus? Warum soll ich hinaus, wenn ich hinein will?“

„Zu Sr. Durchlaucht darf kein Jud'!“

„Ich will auch nicht zu Sr. Durchlaucht; ich will zum hochfürstlichen Kammerdiener Martin, einem intimen Freund von mir.“

„Ja so, das ist was anderes,“ sagte Baldrian, sich hinter'm Ohr kratzend. Er schläft; soll ich ihn wecken?“

„Behüte, tun Sie es nicht, junger gnädiger

Herr," sagte der Jude. „Kleine Kinder und große Herren sind nicht gut zu sprechen, wenn man sie aufweckt. Wir wollen, wenn's dem gnädigen Herrn bequem ist, mit einander plaudern. Habe zwar nicht die Ehre Sie zu kennen — Sie sind wohl ein neuer Kammerdiener?"

„Das nicht", versetzte Baldrian, „ich bin sonst höfischer Stiefelpußer, verleihe aber augenblicklich die Stelle des Herrn Kammerdieners".

„So!" lächelte der Jude. „Nun, ich bin Salomon Oppenheimer, Großhändler in Wien".

„Der Millionär", stammelte Baldrian und machte unwillkürlich ein Kompliment.

„O ja, sagte Oppenheimer, so einige Millionchen habe ich".

„Einige Millionen?!" stammelte Baldrian. „O, Du mein! Und unsereins wäre überglücklich, wenn er nur 2000 Gulden hätt'!"

Der Großhändler horchte auf und es zuckte gleich einem Blitz in seinem Auge.

„Hm", sagte er, „zweitausend Gulden ist viel Geld; wenn's sich aber darum handelt, einen Menschen glücklich zu machen, ist Salomon Oppenheimer mit vielen Freuden bereit sie zu geben!"

„W— a — s?!" rief Baldrian, „ist das möglich?"

„Ich nehme mein Wort nicht zurück, nur müßte derselbige Mensch mir auch eine kleine Gefälligkeit tun."

Baldrian sah mit dummem Ausdruck dem Großhändler in's Gesicht. Er schauderte. Ihm fielen die blödsinnigen Ammenmärchen ein von dem Christenblut, das die Juden zu Ostern brauchen, und er meinte, Oppenheimer hätte Absichten auf den roten Inhalt seiner Adern. Indes, er war für seine Wabi entschlossen, alles zu tun. Er, ein starker junger Mann kann ja so ein Seidel Blut dem Juden ablassen, überlegte er schnell.

„Was soll ich euch tun für die zweitausend Gulden?“ fragte er ganz in sich erschauernd.

„Hm, derjenige Mensch hätte etwas Leichtes zu tun: er dürfte nur hinein gehen und Sr. Durchlaucht, dem Fürsten Kauniz, den Großhändler Salomon Oppenheimer zur Audienz melden.“

Starr blieb Baldrian vor Entsetzen. Er sollte den Fürsten ansprechen — er sollte einen Juden melden trotz des strengen Verbotes! Verzweifelt rief er: „Nein, nein, das geht nicht — auf keinen Fall!“

„Warum nicht?“ schmeichelte der Jude. „Ist es denn so was Gewaltiges, was ich verlange? Eine Audienz beim Fürsten Kauniz, der alle Woche hundert und mehr Audienzen gibt — was soll's weiter? Ich will den durchlauchtigen Herrn garnicht lange aufhalten und seine kostbare Zeit rauben. Ich will ihm nur ein einziges Wort sagen — nicht mehr! — dafür will ich ihm zweitausend Gulden geben.“

„O, du mein! jammerte herzbrechend Baldrian, ganz vergessend, wo er sich befand. „Zweitausend Gulden für ein Wort und ich und mein Waberl könnten ein ganzes Leben glücklich sein. — Doch es geht nicht — es geht wirklich nicht.“

Baldrian rang die Hände und war so sehr von dem Widerstand seiner Gedanken erfüllt, daß er nicht hörte, wie leise hinter ihm die Thür aufging, und der Fürst langsam auf die Schwelle trat.

Der Jude hatte sofort den Fürsten bemerkt und beugte sich so tief, daß der Kopf fast den Boden berührte. Da drehte sich Baldrian um und bemerkte Sr. Durchlaucht, der still und ernst in der Thür stand. Vernichtet sank er in die Kniee, das Haupt gesenkt, am ganzen Leibe zitternd, während der Jude in seiner gebückten Stellung verharrte.

Fürst Kaunitz stand diesen beiden demütigen Figuren kerzengrade gegenüber. Niemand getraute sich zu sprechen.

„Nun?“ fragte endlich der Fürst

Baldrian stierte den Fürsten an wie ein Gespenst und brachte keine Silbe hervor.

„So komm' Er doch herein — Er, Einsaltspinsel!“

Der Stiefelpuher, einer Ohnmacht nahe, rutschte auf den Knien hinein, ohne den Juden noch eines Blickes zu würdigen.

„Steh' Er auf! Mach' Er die Thür zu — steh Er auf!“ herrschte der Fürst.

Baldrian machte eine verneinende Bewegung mit dem Kopfe und blieb liegen.

„Er will nicht aufstehen? Ach! da hat Er wohl ein großes Verbrechen begangen?“

„Ach ja,“ seufzte Baldrian.

„Worin besteht das Verbrechen? Rede Er!“

„Ich — ich bin in die Wabi — des Portiers Tochter — verliebt,“ stammelte der Stiefelpuher.

Ein leises Lächeln schwebte um die Lippen des Diplomaten.

„Hm! Das ist noch kein gewaltiges Verbrechen. Hat Er sonst nichts auf dem Gewissen?“

„Ach, Du mein Gott, ja.“

„Was ist's?“

„Ich habe mich mit einem Juden in Unterhandlung eingelassen.“

„Ich habe etwas von zweitausend Gulden gehört,“ sagte der Fürst, „hat man sie Ihm angeboten?“

„Ach! Ew. Durchlaucht — das ist geschehen.“

„Wozu braudt er zweitausend Gulden?“

„Ach Du mein! dann könnte ich ja die Wabi heiraten.“

„So? Und dann meint Er — Er wäre glücklich?“

„O! der glücklichste Mensch auf der ganzen Welt!“

„Was sollt' Er für die zweitausend Gulden tun? Was fordert man von Ihm?“

Baldrian zögerte mit der Antwort: Das getran' ich mich nicht zu sagen.“

„Heraus damit!“ herrschte der Fürst.

„Ich — ich sollte es dahin bringen, daß Ew. Durchlaucht erlauben, dem Juden, der da draußen steht, zu sprechen — er will Ew. Durchlaucht nur ein einziges Wort sagen!“

„Ein einziges Wort?“ wiederholte der Fürst. „Der Jude bildet sich also ein, er könne mich mit einem Wort aus dem Sattel heben. Das ist ja lustig! Nebenbei kann man noch einen armen Teufel glücklich machen, der meine Schuhe und Stiefel so prächtig putzt.“ — Laut setzte er hinzu: „Meiner Treu! Ihr sollt die Portierskinder haben!“

Der Stiefelputzer war wieder auf die Kniee gesunken.

„Geh' Er hinaus und sage Er dem Juden, er müsse ihm unverzüglich eine Anweisung auf 2000 Gulden geben, dann dürfe er herein. — Schärfe Er ihm aber ein, ja nicht mehr als ein einziges Wort zu reden. Redet er zwei, so klinge ich und Er wirft sofort den Juden die Treppe herunter. Jetzt gehe Er!“

Baldrian wollte jetzt auch seine Rolle spielen und dem Juden zeigen, was er vermochte. Er reckte sich in seiner ganzen Länge, als er aus dem Gemach des Fürsten trat und schritt auf den Juden zu, die Hand auf seine Schulter legend.

„Die Audienz ist Ihm bewilligt.“

„Bewilligt!“ rief Oppenheimer, „was heißt bewilligt?“

„Was kann bewilligt anders heißen als — bewilligt?“ sagte Baldrian. „Es sind jedoch zwei Bedingungen dabei: erstens darf Er nicht mehr als ein Wort

reden — widrigenfalls ich den Auftrag von Sr. Durchlaucht habe, Ihn die Treppe hinunterzuwerfen."

"Gut, mein Sohn — gut, mein Sohn," lächelte der Jude.

"Zweitens hat Er mir laut Versprechen sofort 2000 Gulden zu geben."

Ohne sich einen Moment zu besinnen, nahm der Jude ein Papier aus seiner Tasche und schrieb darauf die gewichtigen Worte: Gültig für 2000 fl., zahlbar nach Sicht. Salomon Oppenheimer.

"Für das Blatt hier bekommt Ihr sie sofort ausgezahlt."

Baldrian stand am ganzen Leibe zitternd vor Erregung und hielt das Blatt weit von sich ab.

"Kann ich jetzt hinein?"

"Ja," hauchte Baldrian, öffnete die Thür, und der Jude glitt wie ein Schatten hinein.

Der Fürst ließ ihn einige Minuten stehen, dann fragte er barsch:

"Nun, was will Er? Er hat die Erlaubnis, ein einziges Wort an mich zu richten. Aber merke Er wohl: ein einziges — redet Er mehr als ein einziges Wort, so lasse ich ihn die Treppe hinunterwerfen."

Oppenheimer verbeugte sich und blieb ganz stumm.

"Laß Er das Katzenbuckeln; mit so was kommt man bei mir nicht durch. Ich kenne Ihn ganz gut, Er ist der Großhändler Salomon Oppenheimer, einer der Hauptagitatoren der hiesigen Judenthümlichkeit, welche sich alle Mühe gibt, die Emanzipation zu erhalten. Aber daraus wird nichts, so lange ich ein Wort zu reden habe, und der Kaiser etwas darauf gibt. O, ich kenne das. So bald man euch Juden auch nur den kleinen Finger gibt, so wollt ihr flugs die ganze Hand. Aus Gleichberechtigten werdet ihr bald die Beherrscher der Übrigen, ist's nicht so?"

Der Jude verneigte sich, wenn er auch verneinend den Kopf schüttelte und blieb stumm.

„O, ich weiß es,“ fuhr der Fürst in seiner Erregtheit fort, „daß ihr Juden zahlreiche Eingaben macht und sogar einige Staatsräte für euch gewonnen habt. Ja, ja! das hat euch Juden ein hübsch Stück Geld gekostet, was?“

Der Fürst lachte. Der Jude stand still; diesma verbeugte er sich nicht. Er war zu klug; das hätte ja eine Zustimmung bedeuten können.

„Aber ich — ich,“ schrieb Fürst Kaunitz, „bin absolut gegen die Gleichberechtigung der Juden. Vom Standpunkte der Religion aus, heiße es, die katholische Kirche vor den Kopf stoßen, wenn man euch Juden mit den Christen gleiche Rechte einräumt; vom politischen Standpunkte aus müßte man fürchten, daß ihr euch übernehmet. Mich aber werdet ihr Juden mit eurem Gelde nicht blenden — basta. Ich, der Fürst Kaunitz, ich bin dagegen und werde im Staatsrat meine Ansicht bis auf's äußerste verteidigen!“

Oppenheimer machte eine Verbeugung und blieb stumm.

„Ja, ja — daß Er's nun weiß, Oppenheimer und ich ermächtige ihn, das der ganzen Judenchaft mitzutheilen. Morgen kommt die Sache zur Beratung, und ihr alle müßt darauf gefaßt sein, daß der Kaiser sie fallen lassen wird, wenn Kaunitz dagegen spricht — und ich werde es!“

Der Jude verbeugte sich und blieb stumm.

Kaunitz wurde ungeduldig und sagte:

„Nah, wenn Er mir sonst nichts zu sagen weiß als diese einsältigen Bücklinge, so mach' Er, daß Er hinaus kommt!“

Der Jude blieb stumm, warf ihm aber einen so bittenden Blick zu, daß er noch weiter fortfuhr.

„Also zum letzten Mal! Hoffst ja nichts von mir in der Judenemanzipation? Und nun mach' Er ein Ende! Was soll dieses alberne Reverenzmachen? Trage Er mir seine Bitte vor, aber in einem einzigen Wort, das sage ich Ihm! Ist Er im Stande, das zu tun, dann gebe ich Ihm mein Ehrenwort, daß ich sie erfüllen werde. Also heraus damit. Ich bin nicht für die Emanzipation, das hat Er ja deutlich gehört! Was will Er noch von mir? Was soll ich tun, wenn die Sache im Staatsrat vorkommt?“

„Schweigen,“ sprach nun Salomon Oppenheimer mit starker Betonung. Und mit dem tiefsten aller je dagewesenen Bücklinge zog sich der jüdische Großhändler bis an die Türe zurück und verschwand, wie er gekommen war, einem Schatten ähnlich, Fürst Kaunitz überrascht ja bestürzt zurücklassend.

Ein feines Lächeln zog über seine greisen Züge. Die Klugheit des Juden hatte ihn besiegt. —

Im Kabinet des Kaisers hatte sich der Staatsrat vollzählig versammelt. Der Kaiser selbst führte den Vorsitz.

Joseph II sah heute ermüdet aus und hatte sich, als ob er einer Stütze bedürfte, mit dem Arm an den Tisch gelehnt. Ihm zur Rechten saß Fürst Kaunitz, links der jüngste der Staatsräte, der zugleich das Amt des Protokollführers hatte. —

Der Tisch war mit Akten förmlich bedeckt. Es handelte sich um die Emanzipation der Juden.

„Meine Herren, ich erkläre den Staatsrat für eröffnet,“ sprach Kaiser Joseph. „Wir haben heute mit einer besonders wichtigen Sache zu tun. Wie Sie wissen, habe ich durch mein Toleranz-Edikt bereits die Möglichkeit gegeben, daß in meinen Landen die Altkatholischen friedlich neben den Katholischen leben, ohne daß jener Geist der Zwietracht, welcher frühere Jahrhunderte un-

glücklich gemacht, neuerdings zur Geltung gekommen ist. In seinem Bethaus betet jeder Gläubige, welcher Religion er sei, nach seiner Weise. Ich bin ob dieses Erlasses vielfach angefeindet worden — allein daran liegt mir nichts — ich bin bereits gewöhnt, Undank zu ernten, und ich weiß, er wird mir auch weiter nicht erspart bleiben."

"Die Wiener Juden haben, auch im Namen ihrer sämtlichen Mitbrüder in den Provinzen eine Eingabe an uns gemacht, worin sie so wichtige Gründe für die unaufschiebbare Notwendigkeit ihrer politischen Gleichstellung einbringen, daß ich mich veranlaßt sehe, den Gegenstand in meinem Staatsrate zur Beratung zu bringen. Ich fordere Sie auf, meine Herren, mir Ihre ehrliche, aufrichtige Meinung über diese Sache kund zu thun."

Eine tiefe Stille herrschte. Aller Augen richteten sich auf den Fürsten Kaunitz — doch er schwieg. Er beschäftigte sich mit Durchsicht von Papieren, die er ordnete.

Mit ängstlicher Spannung sahen die Staatsräte auf die undurchdringliche Züge des Staatskanzlers. Jeder dachte, es könnte eine diplomatische Verschönerung sein, hinter der eine versteckte Batterie lauert, welche mit einem Male Tod und Verderben speiend, zu donnern beginnt, ehe man es ahnt. Bei einem Staatsmann wie Kaunitz, dessen Judenhaß allbekannt war, durfte man ja mit Sicherheit die Ablehnung der Eingabe erwarten. Der Protokollführer las nun die Akten vor — langsam, bedächtig; es klang wie ein Notschrei, und als er geendet, sprach der Kaiser:

"Nun, meine Herren, gehen wir an die Erörterung all' dieser Eingaben."

Alle Räte schwiegen. — Alle erwarteten, daß der Fürst sprechen würde, doch der erste Staatskanzler schwieg.

Der Kaiser schien schon etwas empfindlich, winkte dem ersten Staatsrat zur Rechten, und dieser begann seine Erörterungen. Er führte aus, daß es vom Standpunkt der Menschlichkeit und Vernunftlehre mit dem Geiste des 18. Jahrhunderts unvereinbar sei, einem ganzen Volksstamme nur deshalb die Gleichstellung der bürgerlichen Rechte vorzuenthalten, weil er eines anderen Glaubens sei.

Man erwartete eine Entgegnung des Fürsten Kauniz, doch er schwieg.

Auf einen Wink des Kaisers erhob sich der zweite Staatsrat und erörterte den Gegenstand in formvollendeter Rede vom religiösen Standpunkte.

Das Christentum sei doch aus dem Judentum entstanden. Es wäre mithin ein Unrecht und schwerster Undank der Mutterreligion mit Haß und Verachtung zu begegnen, und eine solche Unterdrückung sei wahrlich kein Ehrenzeugnis für die Religion der Nächstenliebe.

Der Staatskanzler ordnete weiter seine Papiere und schwieg.

„Nun erhob sich der dritte Staatsrat. Dieser stellte sich auf den national-ökonomischen Standpunkt.“

Er bewies in glänzender Rede, daß die Juden, sobald ihnen die bürgerliche Gleichberechtigung zugesichert sein würde, nicht nur das viele Geld, das sie besitzen, zur Förderung des österreichischen Handels verwenden würden, sondern daß auch die Einwanderung zahlreicher jüdischer Familien — eine wahre Wohltat für Handel und Gewerbe — dann zu erwarten sei.

Kauniz forschte weiter in seinen Papieren; sein Gesicht blieb bewegungslos — er schwieg.

Der vierte Staatsrat beurteilte für die Sache vom geschichtlichen Standpunkte aus; der fünfte kehrte den speziell österreichischen Gesichtspunkt hervor, und so fand jeder einen anderen Grund, von welchem aus er die

bürgerliche Gleichstellung der Juden als eine unabänderliche Notwendigkeit nachwies. Alle wollten ja auch dem lang gehegten Wunsch des Kaisers entgegenkommen.

Alle hatten mit glänzender Beredsamkeit die Sache gefordert — nur Fürst Kaunitz schwieg.

Nun wendete sich der Kaiser zu dem Fürsten und sagte:

„Und was ist Ihre Meinung in dieser so hochwichtigen Angelegenheit, Herr Staatskanzler?“

„Hm, ja! Sie Herren haben ja eine solche Fülle von Beredsamkeit entwickelt,“ sagte Kaunitz, „daß mir nichts mehr übrig bleibt als zu schweigen.“

„Wenn dem so ist, sagte der Kaiser, so bleibt mir nichts übrig als dieses.“

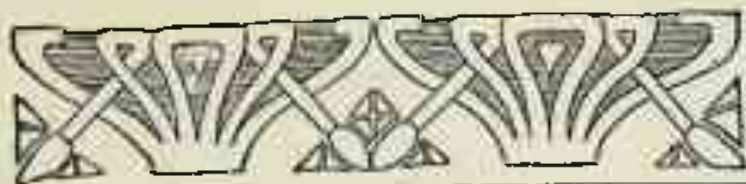
Er nahm die bereitliegende Feder und schrieb unter das Schriftstück: „Genehmigt — Joseph.“

Das ist die Geschichte des Toleranz-Edikts Joseph II., in der die Diplomatie eines jüdischen Kaufmanns einen der größten Diplomaten Europas besiegt hat.

Aus Talmud und Midrasch.

Wer Brot im Korbe hat und spricht: „Was werde ich morgen essen?“ zählt zu den Kleingläubigen. (Sota 48b).

Wer den Nebenmenschen des Geldes wegen liebt und deshalb Freundschaft mit ihm schließt, wird sich später von ihm mit Verachtung abwenden. Wer ihn hingegen um seiner selbst willen liebt, wird in der Freundschaft beharren. (Abot de R. Nathan 29).



Die Bedeutung der Speisegesetze.

Von

Rabbiner Dr. Josef Wohlgemuth, Königsberg i. Pr.
(Für die reifere Jugend).

Die Vorschriften des Judentums, welche am meisten in unser tägliches Leben eingreifen und uns bei dem Genuß jedes Bissens an unsere Bestimmung als „Priesterreich und heiliges Volk“ erinnern, sind die Speisegesetze. Durch sie wird unserem häuslichen Tische gleichsam die Weihe des Altars verliehen und die Tätigkeit des Essens auf eine höhere Stufe gehoben. Die Speisegesetze ziehen uns Schranken in der Wahl unserer Fleischnahrung, indem sie Tiere mit bestimmten Kennzeichen für „rein“, andere, denen eines dieser Kennzeichen fehlt, für „unrein“ erklären.

Wenn wir rückschauend einen Blick in die früheste Zeit der Menschheit werfen, dann finden wir, daß vor der Sintflut den Menschen der Fleischgenuß überhaupt untersagt war. Die Nahrung der Menschengeschlechter vor der Sintflut sollte nur aus Pflanzennahrung bestehen. „Gott sprach: Siehe, ich habe euch alles Samen tragende Kraut, welches auf der Oberfläche der ganzen Erde ist, und jeden Baum übergeben, an welchem Samen tragende Baumfrucht ist; euch sei es zur Nahrung.“ (1. B. III. K. 1 Vers 29). Erst nachdem die Wasser der Sintflut über die Erde dahingerauscht waren, wurde den Menschen

der Tiergenuß gestattet. „Alles sich Bewegende, welches lebt, sei euch zur Nahrung, wie das grüne Kraut habe ich euch alles gegeben.“ (1. B. M. K. 9 Vers 3). Vielleicht ist die Gestattung des Tiergenusses darauf zurückzuführen, daß einerseits die Erde infolge ihrer durch die Sintflut hervorgerufenen Veränderung keine so üppige Vegetation mehr hervorbrachte wie vorher und andererseits der Mensch infolge seiner nunmehr verkürzten Lebensdauer eine viel raschere körperliche Entwicklung durchzumachen hatte als die Geschlechter vor ihm. Die gesteigerte Schnelligkeit dieser Entwicklung bedingte eine kräftigere Kost, die Fleischnahrung. (S. R. Hirsch). Kaum aber war dem Menschen die Tierwelt zum Genusse freigegeben, trat auch schon das erste Speisegesetz an ihn heran, das Verbot von חַי חַיִּים בְּדָמָם, Fleisch von lebenden Tieren zu essen. „Jedoch Fleisch, dessen Leben noch in seinem Blute ist, dürst ihr nicht essen.“ (1. B. M. K. 9 Vers 4). So hat Gott gleichzeitig mit der Gestattung der Tiernahrung ihren Genuß durch ein Verbot für die Gesamtmenschheit, die Noachiden, eingeschränkt. Bei der Offenbarung auf dem Berge Sinai wurde dann für uns Juden als das „heilige Volk“ das Verbot des Fleischgenusses auf alle „unreinen“ Tiere ausgedehnt und uns nur gestattet, uns des Fleisches der „reinen“ Tiere zum Zwecke unserer Nahrung zu bedienen. (3. B. M. Kap. 11 und 5. B. M. Kap. 14 Vers 3–21).*

Man hat viel über die Bedeutung und den Grund dieser Speisegesetze nachgegrübelt. Nicht als ob die Ver-

* Die Unterscheidung zwischen „reinen“ und „unreinen“ Tiere finden wir schon bei Noach vor der Sintflut. (1. B. M. Kap. 7 Vers 2). Diese Gruppierung war für die menschliche Nahrung damals ohne Bedeutung, da ja vor der Sintflut nur Pflanzkost gestattet war. Die Scheidung der Tiere in „reine“ und „unreine“ war vielmehr in der noachidischen Zeit nur notwendig für das Opfer, denn auch auf dem noachidischen Altar durften nur „reine“ Tiere dargebracht werden.

blindlichkeit dieser Vorschriften von der Ergründung ihrer Bedeutung abhänge. Denn selbst wenn wir einen uneinleuchtenden Grund nicht zu finden vermöchten, bleiben die Speisegesetze für uns verpflichtend und heilig, weil es göttliche Gebote sind. Wie wollte sich auch die menschliche Vernunft vermessen, sich über die göttliche Weisheit zu erheben? Aber der menschliche Wissenstrieb möchte das göttliche Gesetz erforschen, um es um so besser zu begreifen. So haben sich denn auch unsere großen jüdischen Denker bemüht, die Bedeutung der Speiseverbote zu ergründen.

Schon der Wortlaut der Thora läßt uns erkennen, daß die Speisegesetze nicht in der Absicht gegeben sind, unser körperliches Wohl zu schützen, sondern daß ihnen nielmehr eine viel höhere, geistige Idee zu Grunde liegt. „Schekez“ Ekel, „tome“ unrein, „taeiwoh“ Greuel nennt die Thora die uns verbotenen Speisen. S. R. Hirsch bemerkt (3 B. M. Kap. 11 Vers 10) hierzu: daß „Schekez“ nicht etwa den körperlichen, sondern den sittlichen Ekel bezeichne. So wird der Ausdruck „Schekez“ und „taeiwoh“ auf den Götzendienst angewandt. (5 B. M. Kap. 7 Vers 26). Dort kann von einem körperlichen Ekel nicht die Rede sein, sondern nur von dem sittlichen Abscheu, den wir vor jedem Götzendienst empfinden müssen, weil er zu unserem geistig-sittlichen Wesen in einem klaffenden Gegensatz steht. Das Gleiche trifft auch auf die verbotenen Speisen zu. Wir sollen sie verabscheuen, sie sollen uns ein Ekel sein, weil ihr Genuß uns unserer geistig-sittlichen Bestimmung entfremdet, uns unrein, für das Göttliche unempfänglich macht. Die Enthaltung von ihrem Genuß jedoch bahnt uns den Weg zur Heiligkeit, zu jenem Gipfel der Sittlichkeit, auf dem der Mensch seine Triebe und Begierden so weit beherrscht, daß sie nicht mehr die Macht haben, ihn an der Ausübung des Guten zu hindern.

Darum heißt es auch am Ende der Vorschriften über die verbotenen Speisen: „Denn ich bin der Ewige, euer Gott, heiliget euch, damit ihr heilig seiet, denn heilig bin ich, und machet eure Seelen nicht unrein durch alles Kriechtthier, das auf der Erde sich bewegt.“ (3. B. M. Kap. 11 Vers 44).

Wie ist es aber möglich, daß der Genuß bestimmter Speisen überhaupt auf unser seelisches Leben einen nachtheiligen Einfluß ausübt, uns unserem heiligen Bistraelberufe entfremdet? Inwiefern kann die Nahrung unseres Körpers auf unser geistig-sittliches Leben einwirken? Darauf lautet die Antwort: Es ist über jeden Zweifel erhaben, daß ein Zusammenhang zwischen Leib und Seele, zwischen Körper und Geist besteht.

Wir wissen, daß durch bestimmte Körpergenüsse Neigungen erregt und gebändigt, die Klarheit des Geistes gefördert oder getrübt werden kann. Durch die eine Nahrung werden vorhandene Regungen abgestumpft, durch die andere neue Triebe erweckt. Berauschende Getränke sind von lähmender Wirkung auf unsere geistige Thätigkeit. Der Blutgenuß erzeugt Roheit in den Herzen der ihm Frönenden. Selbst Tiere werden durch den einen Genuß blutdürstig—wild, durch den anderen zahm und mild. Können wir da noch zweifeln, daß unsere Nahrung von wesentlichem Einfluß auf unser seelisches Leben ist? Nein! Unser Körper ist der Boden, auf dem erst unsere geistige und sittliche Persönlichkeit gedeihen kann. Führt der Landmann dem Boden nicht die geeigneten Stoffe zu, dann verkümmert die Frucht des Feldes. Führen wir unserem Körper nicht die geeignete Nahrung zu, dann verkümmert unsere Seele. Die uns verbotenen Speisen aber und die durch sie unserem Körper zugeführten Kräfte nehmen unserem Leib die Fähigkeit, als fruchtbarer Boden und als geeignetes Werkzeug

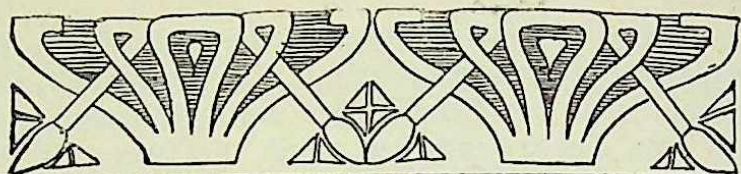
unserer Seele zu dienen. „Schmekez“ sind sie uns und „taueimoh“, denn sie entfremden uns unserem Jisroelberufe.

Aber Du fragst: Warum sind gerade diese Speisen uns verboten? Worauf beruht denn ihre unser sittliches Leben gefährdende Wirkung? Darauf kann nur der Schöpfer Dir die Antwort geben. Denn nur er allein kennt den Stoff und kennt auch unsere Seele. Gott weiß, daß der Genuß dieser Speisen den Flug unserer Seele zu allem Höhen und Edlen hemmen würde. Denn wie auf die jüdischen Pflichten im allgemeinen läßt sich das Wort der Thora: „Denn ich, der Ewige, bin Dein Arzt“ (2. B. M. Kap. 15 Vers 26) auf die Speisegesetze im besonderen anwenden. Der Arzt, der den Körper des Kranken kennt, weiß, was dem kranken Körper zu seiner Heilung not tut. Er verbietet daher dem Kranken den Genuß bestimmter Speisen, weil der leidende Körper durch ihre Aufnahme noch mehr geschädigt wurde. Er weiß, worin die schädliche Wirkung der von ihm verbotenen Genüsse besteht. Und der Kranke fügt sich freudig den Anordnungen des Arztes; er weiß zwar nicht, in wie fern die ihm verbotenen Speisen seinem Körper nicht zuträglich sind, worauf die nachtheilige Wirkung ihres Genusses beruht, aber er vertraut auf den Arzt, der sein Bestes will. Und da sollten wir den Anordnungen unseres himmlischen Arztes, der ja der Schöpfer unseres Leibes und unserer Seele ist, nicht gern und freudig Folge leisten? Wenn der menschliche Arzt zu Dir spricht: „Hüte Dich vor dem Genuß dieser Speise!“ gehorchest Du ihm nicht willig? Und wenn Gott, der einzig wahre und unbedingt zuverlässige Arzt, uns in seiner heiligen Lehre zuruft: „Hütet euch vor dem Genuß dieser Speisen, denn sie schädigen euer geistiges und sittliches Wohl!“, da wollten wir zögern, seine Worte zu erfüllen?

Durch solche Überzeugung wird die Befolgung der Speisegebote für uns zu einer sittlich hohen That. Würden wir uns aber des Genusses der uns untersagten Speisen aus dem Grund enthalten, weil sie uns als die Gesundheit unseres Körpers gefährdend erscheinen, so wäre der sittliche Wert der aus solcher Erwägung erfolgenden Unterlassung ihres Genusses nicht so hoch anzuschlagen. Es ist zwar gewiß auch unsere sittliche Pflicht, unseren Körper vor Schädigungen zu bewahren; aber es würde uns dann doch mehr die Sorge um unser körperliches Wohlergehen als der Gehorsam gegen das göttliche Gesetz leiten.

Darum darf auch nicht ein äußerer Widerwille vor den uns verbotenen Speisen für die Enthaltung von ihrem Genuße bestimmend sein. Denn wer beispielsweise Schweinefleisch nicht ißt, weil er von einer unüberwindlichen Abneigung dagegen erfüllt ist, steht nicht auf der hohen sittlichen Stufe, auf welche uns die Befolgung der Speisegesetze heben will. So sagen denn auch unsere Weisen: „Es soll niemand sagen, ich empfinde Widerwillen vor dem Genuß von Schweinefleisch, sondern er soll sagen, ich möchte es gern essen, aber ich darf nicht, weil der Wille meines Schöpfers es mir verbietet.“ (Sifra Ende Keduschim).

Wenn wir uns so durch die Enthaltung von den uns untersagten Genüssen in ehrfürchtiger Unterordnung unter den Willen Gottes beugen, dann erfüllen wir die Gebote Gottes aus dem Motiv, daß die Thora bei uns voraussetzt: Gehorsam gegen Gott. Dann werden aber auch die Speisegesetze wie alle anderen Gesetze der Thora in unserer Hand zu einem Mittel der Selbst-Erziehung im Dienste Gottes und seiner heiligen Thora.



Der gestörte Chanuckaball.

Ein Märchen
von Anna Grad *).

Es war Nacht, tiefdunkle, pechschwarze Nacht. Die am Tage so belebten Straßen waren still, die Häuser mit den sonst so hellen, bunten Läden lagen in tiefer Ruhe und die ganze Stadt war wie ausgestorben. — Jetzt schlug es 12 vom Rathaus. In dem großen Laden an der Ecke — „Hebräische Buch- und Gebrauchsartikelhandlung von H. Brendel“ stand daran — regte sich etwas. Noch war es finster darin, aber jetzt rappelte es in einer Ecke, der langbeinige Anzündestock stielte gravitatisch hervor, stieg auf einen Stuhl, gerade unter der Gasflamme, und zündete sie von alleine an, genau so sicher, wie der kleine Lehrling es zu tun pflegte. Die Gasflamme wollte sich nicht beschämen lassen und brannte noch einmal so hell als sonst. Es lohnte sich aber auch, denn sie bestrahlte ein gar seltsames Bild. In den Regalen an den Wänden ringsherum regte es sich wie mit hundert Füßen. Die Bücher alle schienen aus dem Schlafe erwacht zu sein und posterten hervor. Die Chanucka- und Schabbesleuchter erhoben sich leichtfüßig und beteiligten sich an der allgemeinen Bewegung. Die mit goldenen „Mogen Davids“ bestickten Tephillinbeutel blähten sich stolz auf und wackelten schwerfällig

*) Die Verfasserin ist 15 Jahre alt.

heran. Alles strebte einem Punkte zu, der großen, breiten Ladentafel, wo heute Versammlung stattfinden sollte.

Es war ein seltsames Völkchen, das diesen nächtlichen Hokus-Pokus trieb. Die angesehenste und edelste Zunft unter ihm waren ohne Zweifel die Bücher. Die aus dem obersten Regal besonders waren wohlversahrene Leute, deren Rat etwas in der Gemeinde galt. Es waren die „Antiquarischen“! Sie hatten schon gar Manches in der Welt erlebt, waren durch viele Hände gegangen, viel gelesen, gelobt, geschmäht und umstritten worden. Mit der Zeit war ihre Haut gelb, ihre äußere Hülle schmutzig und unansehnlich geworden, aber ihr innerer Gehalt war derselbe geblieben, und den wußte man hier zu schätzen. Die neuen Bücher waren gar verschieden von außen wie von innen. Da gab es Prachtbände, reich vergoldet, in Leder und in Samt gebunden, und da waren ganz unscheinbare, grau und braun eingebunden. Die ersteren taten sich nicht wenig auf ihre kostbare Gewandung zu Gute; denn sie hatten einmal gehört, daß „Kleider Leute machen“ und bezogen das auch auf sich. Dann gab es noch eine Unmenge von Machsorim und Siddurim, Chumoshim und Tschinnaus, Lehrbüchern und Unterhaltungsbüchern. Einige drängten sich vor, andere standen bescheiden im Hintergrunde — eine gemischte Gesellschaft.

Die zweite Zunft waren die Leuchter. Da gab es einfache aus Messing und Zinn, kostbare aus Silber, zweiarmige und mehrarmige, Schabbesleuchter und Chanukaleuchter — die bunte Menge. Ein paar Trendel kollerten lustig auf dem Ladentische herum. Sie versprachen sich viel von der heutigen Versammlung, die ein wenig Abwechslung in ihr einförmiges Trendeldasein brachte. Die gelben Chanukalichter hielten sich schüchtern zurück; sie waren leicht gerührt und neigten zu Tränen.

Prachtvoll gestickte Schabbesdecken breiteten sich auf dem Ladentische aus, damit man sie in ihrer vollen Schönheit betrachten könne. —

Endlich war alles versammelt, und der „Jost“, einer der „Antiquarischen“ erhob sich, um die Versammlung zu eröffnen. „Liebe Freunde und Genossen“, begann er. — Ein Trendel hüpfte vor Freude, ein Freund des alten Jost zu sein, in großen Bogen über eine schüchterne Lesesibbel hinweg, worüber diese beinahe in Ohnmacht fiel. — „Ihr wißt“, fuhr der „Jost“ fort, „in einer Woche feiern wir Chanukka. Da gab es bis jetzt, so weit ich alter Mann zurückdenken kann, immer noch etwas Besonderes für die Jugend, und ich kann mir Chanukka ohne irgend ein Vergnügen gar nicht vorstellen!“ Er hielt inne, denn das Trendel wurde wieder übermütig. Das Irug ihm von allen Seiten strafende Blicke ein, bis es sich eingeschüchtert hinter einen dicken Band von Kohns „Bibel- und Talmudschatz“ zurückzog. — „Ich möchte also auch dies Jahr einen Ball vorschlagen“, fuhr der Jost fort, „fürchte aber nur eins. Jetzt vor Chanukka geht das Geschäft sehr gut, und so kann es passieren, daß bis Montag nicht mehr genug tanzfähige Damen und Herren vorhanden sind. Deshalb schlage ich vor, wir ergreifen die Gelegenheit beim Schopf und feiern schon morgen unsern Chanukkaball!“ Da brach ein nicht endenwollendes Triumphgeschrei los, man ließ Jost hoch leben, und jeder war mit dem Vorschlage vollkommen einverstanden. Des Trendels Freude kannte keine Grenzen, die Wachlichtchen waren entzündet und tropften gerührt, die Messing-Leuchter ließen vor Vergnügen ganz grün-gelb an. Die silbernen taten das nicht, denn sie hielten es mit ihrer Vornehmheit für nicht vereinbar.

Nun bestieg eine Frau Tephillinbeutel die Rednertribüne und wandte sich an die Versammlung. „Meine verehrten Damen und Herren“, begann sie zeremoniös,

„vor allem muß ich dringend um Ruhe bitten; denn erstens wird es bald eins schlagen, und somit die Versammlung auseinandergehen, zweitens werden Sie Ihre Kräfte auch noch für morgen brauchen, und drittens ist ein solcher Spektakel für eine feine jüdische Gesellschaft überhaupt unpassend“. Hier traf ein vorwurfsvoller Blick das Trendel, das pflichtschuldigst errötete. „Weiter“, fuhr die Rednerin fort, „möchte ich Ihnen noch einige Winke betreffs der Toilette geben. Ich halte es für richtig, daß die Damen in hellen Kleidern und die Herren in Frack erscheinen. Wir sind zwar nur unter uns, aber ein Ball ist doch immerhin ein Ball!“ „Ja“, Frau Tephillinbeutel wußte was sich schickte! Gerade wollte ein naseweiser Band von „Purimsfreunden“ eine Antwort geben, aber – da scholl es eins durch die stille Nacht. Wie mit einem Schlage veränderte sich das ganze Bild. Das Gas erlosch. Die Bücher begaben sich schwerfällig an ihre Plätze, sogar das Trendel wurde still, die Wachslichtchen tropften nicht mehr, und die Tephillinbeutel krochen in sich zusammen. Als hätte eine schwere Hand darüber gewischt, so war alles leblos und still geworden. Aber trotzdem lag ein „Etwas“ in der Luft, das man sonst vergebens gesucht hätte. Ein kleiner Geist flüsterle und raunte leise, ganz leise nur, doch die Bücher und die Leuchter und die andern alle schienen es zu hören, denn sie lächelten verständnisinnig. Ich glaube, es klang wie: „Morgen, Morgen!“

— — — — —

Und dieses Morgen kam. Es dauerte zwar sehr lange, aber wie alles einmal ein Ende hat, so war es auch mit der Nacht, und dem Tage, die jener Versammlung folgten. Erquicklich war diese Zeit nicht, wenigstens nicht für das Trendel. Jedes Mal, wenn die Ladenklingel ging, und ein Kunde sich zur Thür herein-schob, wurde es ihm schwindlig vor Angst, es verkroch

sich in die hinterste Ecke seines Schubfachs und hätte sich am liebsten ganz unsichtbar gemacht. Es glaubte nämlich, der Käufer hätte es auf seine eigene kleine, zierliche Persönlichkeit abgesehen, und das wäre fürchterlich gewesen! Aber es geschah, daß gerade an diesem Tage, dem 15. Dezember 1911, kein Einwohner der guten Stadt das Bedürfnis hatte, ein Trendel zu kaufen, und daß unser Trendel gesund und heil — wenn auch mit einigen Beulen vom vielen in die Ecke drücken — in Brendels Laden verblieb und daselbst den Chanukaball mitfeierte; doch davon später. Vorläufig stand es noch Angste aus, verkauft zu werden, und auch seinen Genossen ging es nicht viel anders. Nur die „Antiquarijchen“ waren ziemlich kaltblütig; denn erstens waren sie kein so begehrter Artikel wie das Trendel und zweitens hätten sie auch ohne Chanukaball leben können. So sagten sie wenigstens. In den anderen Regalen dagegen war gleichfalls „Heulen und Zähneklappern“, weil viele liebe Genossen daran hatten glauben müssen. Ein paar „Erzählungen für die Jugend“ schieden eben mit Tränen in den Augen. Vier Kästchen Chanukalichter wurden auch menschlings — zwar nicht geraubt oder erschlagen — aber gekauft, und das will in diesem Falle fast dasselbe besagen. Ein Tephillinbeutel von blauem Samt ging weinend von dannen, desgleichen zwei Chanukaleuchter von schöner Arbeit. Und es folgten noch eine Menge von Büchern und Schabbesdecken, Tephillinbeuteln und Leuchtern; Herr Brendel konnte zufrieden sein. Für unsere Freunde aber war es ein Unglück, und diejenigen, die das Geschick gütig vor dem Gekauftwerden bewahrte, waren eitel Freude und Dankbarkeit. —

Und dann schlug es Acht! Herr Brendel ließ die Läden herunter, schloß die Kasse ab, drehte das Gaslicht aus und verließ den Laden. —

Nun rüstete man zum Ball! In allen Sächern und Regalen begann das Waschen, Scheuern, Reiben, Putzen, Frisieren und Umziehen. Das Trendel putzte und rieb dermaßen an sich herum, daß der „Jost“ ihm gutmütig zurief, es solle wenigstens ein gutes Haar an sich lassen. Das sonst so schlagfertige Trendel antwortete gar nicht. Es war zu beschäftigt. Den andern ging es ebenso. Jeder sah es als seine vornehmste augenblickliche Aufgabe an, sein Äußeres so reizvoll wie möglich zu gestalten. Nur „Mendelsohn“ hatte noch andere Sorgen. Er präparierte sich auf eine Rede, und das ist ja immerhin eine schwierige Sache. Wir wollen ihn deshalb nicht stören und lieber zusehen, wie Frau Chanudaleuchter ihrem Töchterlein immer noch eine Brosche oder Nadel anzustechen versuchte, wie eins der Chanudalichter unzählige Tränen vergoß, weil die Frisense es anscheinend „sitzen ließ“, wie Frau Schabbeleuchter (leider nur Messing) wie edltes Gold aussehen wollte und kein Mittel unversucht ließ, um das zu erreichen, wie endlich die Aushilfsfrau Staubtuch, im Verein mit dem erprobten Herrn Staubwedel, die Ladentafel, das heißt heute den Tanzsaal, blank legte und wie Chanudaleuchter 13 gebeten wurde, für die Musik zu sorgen, was er auch versprach. Er war nämlich kein so übler Geselle, wie man seiner Nummer nach hätte meinen können. Nein, ganz im Gegenteil; er hatte sogar Musik im Leibe. Es war zwar immer nur „Moans zur“, was er spielte, also durchaus kein Walzer oder Rheinländer, aber seinen Zuhörern war es die schönste Ballmusik!

Und so begann endlich das Fest. Der erste, der erschien, war unser Trendel! Nach und nach kamen die andern. Das Chanudalicht war doch noch frisiert worden, hatte sich aber trotzdem noch nicht ganz getrübt. Das geschah erst, als es von dem „Levin“ mit einer mitleidigen und doch sehr respektvollen Verbeugung zum

ersten Walzer engagiert wurde! Überall war eine Pracht, ein Glanz und eine Freude, wie ich es gar nicht schildern kann. Ich wünschte nur meine lieben Leserinnen wären auch mit dabei gewesen und ebenfalls zur Fregatte aufgefördert worden, wie eben jetzt eine schöne „Hanna“ im blauen Samtleide. Das war ein Leben! Das Trendel lief fast Gefahr, zu schmelzen, trotzdem es edel Silber war, wie Herr Brendel jedem Käufer versicherte. Die Damen „Licht“ waren auch schon sehr weich, weniger vor Rührung als vor Wärme; denn die Gasflamme tat ihr Möglichstes. Sie hätte zwar auch sehr gerne mitgetanzt, aber die Pflicht ging vor. Chanukialichter 13 hätte geradezu einen Preis verdient! So lodtend und weich klang sein „Moos zur“, daß es selbst den ältesten Ballmüttern in den Füßen zuckte, und daß die „Antiquarischen“ beinahe Sprünge gemacht hatten. Sie besannen sich aber noch und hielten sich dadurch, daß sie ein philosophisches Lächeln aufsetzten, während die Ballmütter von ihren Plüschsofas aus weidlich über die lieben Nächsten herzogen. Dieses Gewirr von Stimmen, die Musik, die Helle, die festliche Stimmung — es war ganz herrlich.

Während unsere Freunde also im „siebenten Himmel“ schwebten, schwebte Brendels Ernestine, die biedere Köchin, durchaus nicht in diesen Regionen. Nein, ganz im Gegenteil! Sie hatte sich nämlich am Tage zuvor den Arm verbrüht, und litt jetzt außerdem noch unter dem Eigensinn ihrer keineswegs taktvollen Zähne. Das eine allein ist schon sehr unangenehm, auch das andere wünsche ich meinen lieben Lesern nicht, aber beides zusammen hätte sogar die Geduld des Sanftmütigsten erschüttert, um wieviel mehr die der ohnehin schon etwas brummig veranlagten Ernestine. Wer kann es ihr also verdenken, wenn sie gehörig in sich hineinbrummte und von ihrem Lager aus ihre Schmerzen verwünschte? Mit der Zeit aber genügte ihr auch das

nicht und so beschloß sie, die Hausapotheke ihrer Herrschaft nach irgendwelchen Mitteln abzusuchen, damit wenigstens das unausstehliche Bohren im Zahn aufhöre. Besagte Hausapotheke aber befand sich im Korridor, dicht neben der Thür, die zum Laden führte. Achzend und stöhnend schleppte sich die brave Ernestine zu dem Kasten, der das Werkzeug zur Linderung ihrer Schmerzen in sich barg. Unwillkürlich sah sie in den Laden, und da Herr Brendel so unvernünftig gewesen war, im ganzen Hause Glastüren anbringen zu lassen, so erschrak die gute Ernestine so, daß sie in demselben Augenblick sowohl die Zahnschmerzen als das Zwicken im Arm verlor. Schon daß es im Laden hell war, war ihr sehr aufgefallen, aber dafür gab es eine Erklärung. Herr Brendel konnte einmal vergessen haben, das Gas auszulöschen. Aber was die gute Ernestine sonst sah, das machte ihr fast das Blut in den Adern erstarren. Zitternd und bebend öffnete sie die Thür. Das war ihr denn doch noch nicht vorgekommen! Die Bücher und die Leuchter und das andere „Zeng“ lag und stand ja nicht wie sonst wohlgeordnet in den Regalen und Schubfächern! Nein, das tanzte und wirbelte und plapperte durcheinander. Das war ja, als wenn das „Zeng“ lebendig geworden wäre! Und der eine Chanukaleuchter spielte, ja, spielte richtig, ohne aufgezo-gen worden zu sein!!! Nein, um alles das zu fassen, brauchte Ernestine Zeit! Aber da hatten auch unsere Freunde schon das fremde Wesen in ihrem Kreise bemerkt. Entsetzen faßte sie! Das Trendel ließ seine Tänzerin vor Schreck beinahe fallen. Alles schrie und heulte! Eins sprang immer über das andere hinweg, der Chanukaleuchter spielte noch ein paar ächzende Töne und verstummte. Ein paar Lichter schienen ganz aufgelöst. Es war ein furchtbares Durcheinander, ein Schreien, ein Rennen, ein Jagen — — — .

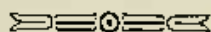
Das konnte die Gasflamme nicht mehr mit ansehen.

Sie war zu wohlgezogen. Mit einem entrüstet klingenden Knall verlöschte sie und breitete über die entsetzte Ernestine und die nicht minder entsetzten Helden dieser Geschichte den Schleier der Nacht, und diesen Schleier wollen wir nicht heben. — — —

Als Herr Brendel am andern Morgen seinen Laden betrat, da war anscheinend alles wie sonst. Hätte er sich aber ein wenig auf die Gesichter seiner sogenannten „Waren“ verstanden, dann wäre ihm sicherlich aufgefallen, daß sie gar grämlich und verdrossen in die Welt schauten.

Und ist ihnen das zu verdenken?

Nein, es ist sogar mehr als natürlich, daß sie einen erbärmlichen Katzenjammer hatten und bittere Tränen vergossen über ihren — gestörten Chanukahall!



Aus Talmud und Midrasch.

Das Leben darf man nicht mutwillig in irgend einer Weise gefährden. (Sabbat 32a).



Groß ist die Arbeit; sie ehrt ihren Herrn. (Medarim 49b).



Die Tugendhaften haben ihr Herz in der Gewalt. (Talkut Samuel)



Die Schüler der Weisen verbreiten den Frieden in der Welt.



Das Buch Jona.

Gott sprach zu Jona, dem Sohne Amitais: „Mache Dich auf, Jona. Geh' nach Ninive, der großen Stadt und rufe ihr zu, daß ihr Frevel bis zu mir emporgestiegen ist.“ Aber Jona hörte nicht auf des Herrn Befehl und wollte sich der Sendung entziehen. Er wußte, daß aufrichtige Reue das angekündigte Unglück von den Menschen abwende und fürchtete als ein falscher Prophet angesehen zu werden, wenn Ninives Bewohner von ihren bösen Wegen zurückkehrten und seine Weissagung sich nicht verwirklichen würde. Schon einmal unter Jerobeam, dem Sohne Joas', hatte er den Untergang des Reiches Israel verkündet, aber Gott hatte dem sündigen Volke wieder seine Gnade geschenkt und verziehen. Damals wurde Jona vom Volke als ein falscher Prophet verspottet. Obwohl er ein treuer Diener Gottes war, hatte er noch nicht gelernt, daß der wahre Gottesprophet jedes Opfer auf sich nehmen muß, um den Willen seines Meisters zu erfüllen.

So floh Jona aus Gottes Nähe. Raschen Fußes eilte er aus dem Lande hinweg an das Meer. In Jaso war der Hafenplatz, wo die Schiffe Anker warfen. Da

mußte der Flüchtling wahrnehmen, daß vor wenigen Augenblicken ein Schiff nach Tarschisch abgegangen war. Sehnsuchtsvoll maß er die Fläche, die das mächtige, stolze Fahrzeug schon durchrudert hatte.

Jonas Herz pochte zum Zerspringen. Nur einige winzige Augenblicke früher! dachte er. Dann wäre ich dem Ewigen entronnen. Im Herzen des Meeres fände ich Ruhe, im Rauschen des Wassers Vergessen. Ach, ihr schäumenden Meeresrosse traget mich hinweg von den Schollen der Erde, führet mich fort vom Angesicht des Ewigen!

Das Schiff, an das sich die Blicke Jonas hefteten, kam bei dem heftigen Meeresgang nicht vorwärts. Spottend aller Kraft der Ruderer trieben es die Wellenberge ans Land zurück.

Auf leichten Sohlen stieg Jona in den gewaltigen Schiffskörper hinunter. Er zahlte den Fahrpreis für die ganze Reise nach Tarschisch und verlor sich unter der bunten, zahlreichen Menge der Reisegeellschaft. Frei und fröhlich ward es ihm jetzt ums Herz. Ein unbekanntes Leben umfing ihn. Die Sprache fremder Kaufleute schlug an sein Ohr, er sah die fremden, kostbaren Dinge, mit denen sie handelten und ergözte sich an den abenteuerlichen Geschichten von fremden Ländern, die sie erzählten.

Die Ruder klappten taktmäßig in die Flut; mit kräftigem Ruck trug jeder vielfältige Ruderschlag das Schiff weit hinaus, und das Ufer lag schon lange hinter ihnen. Da verfinsterte sich plötzlich der Himmel, und ein gewaltiger Sturm zog über das Meer. Die mächtigen Schiffsplanken begannen zu zittern und zu ~~schauern~~.

„Schlimmes Wetter!“ sprachen die Seeleute. „Wir müssen das beladene Schiff leichter machen, sonst versinkt es in der nächsten Woge.“ Säcke mit schwerem Inhalt

flogen in die gierigen Wasser, geschnitzte und verzierte Tische und Stühle folgten. Umsonst! Der Sturmwind verzehnfachte seine Macht, als ob es gälte Felsen zu entwurzeln und die Tiefen des Meeres aufzuwühlen. „Der Sturm! Der Sturm!“ redeten die Schiffer einander an. „Der greift mit seinen derben Fäusten zu, als ob er unsere „Tarschisch“ wie eine Nuß knacken wollte. Das Schiff ging nicht mehr, es flog. Mit donnernden, heulenden, winselnden, zischenden Stimmen setzte der Orkan ein und jagte das Fahrzeug vor sich her. Jeder Augenblick konnte den Untergang des Schiffes bringen. Ruderos, ohne Steuer tanzte das Schiff über die gähnenden Tiefen und Schlünde des Abgrundes.

Eine bis jetzt nie gekannte Furcht schlich sich in die Herzen der erfahrenen Seemänner. Hinaus in das Wüten der Lüfte und Gewässer drangen die Bitten und Hilferufe der Menschen. Die Namen aller angerufenen Götter wurden vom Sturm verschlungen. Entsetzen im Blick, Verzweiflung im Herzen standen die reisenden Männer und hielten sich mit krampfhaftem Griff aufrecht.

Der Steuermann durchwanderte alle Räume des Schiffes um nach den Menschen zu schauen, die sich seiner Führung anvertraut hatten. Schließ da nicht im Winkel des unteren Schiffsraumes ein Mann?

„Wie, du schläfst? Auf! Bete! Vielleicht, daß dein Gott sich besinnt über uns und wir nicht zu Grunde gehen müssen.“ So sprach der Steuermann zu Jona, der bei der Brandung eingeschlummert war.

Jona stand langsam auf. Kein Wort des Gebets kam über seine Lippen. Durfte er beten?

Da keimte ein Gedanke in der verzweifelnden Menschenschar auf. Einmal halblaut ausgesprochen, pflanzte er sich fort von Mund zu Mund, bis er zur Gewißheit wurde.

Der Götter Hand sucht einen unter uns! Wir

wollen losen um zu erfahren, wessenthalben der Sturm so fürchtbar rast.

Sie zogen die Lose. Das Unglückslos traf Jona. Voller Grauen nahmen sie ihn in ihre Mitte und sprachen zu ihm: „Sprich doch! Was hast du getan, daß uns ein solches Übel trifft? Was ist dein Geschäft? Sage, woher du kommst! Aus welchem Lande? Von welchem Volke bist du?“

„Ich will es euch sagen“, redete nun Jona. „Ich bin ein Jude und fürchte den Ewigen den Gott Israels, der Meer und Land erschaffen hat. Aber ich bin vor dem Ewigen entflohen, weil ich seine Botschaft nicht bestellen mochte“. —

Ein Zittern lief durch alle, die die Rede Jonas gehört hatten. In allen Sprachen tönte es ihm entgegen: „Unglücklicher, was hast du getan? Du fliehst vor dem ewigen Gott? Wegen deiner Flucht vor Gott tobt das Meer und droht dem Schiffe Verderben? — Wie können wir das Meer beruhigen und zum Schweigen bringen?“

„Nehmt mich“, sprach Jona, „werft mich ins Meer und es wird ruhig werden; ich weiß, daß nur um meinetwillen dieser fürchterliche Sturm über euch gekommen ist.“

Da griffen die Schiffer zu den Rudern, um das Ufer wieder zu erreichen; doch es gelang nicht. Zu hoch und zu stürmisch gingen die Wogen, und der Sturm rastete weiter. Schweren Herzens mußten sie Jonas Rat befolgen; sie banden ihn an ein Seil und ließen ihn langsam über den Schiffstrand ins Meer hinabgleiten. Sofort glättete sich das Gewoge des Meeres. Es schien, als hätte die See nur nach diesem Opfer verlangt. Schleunigst zogen die Schiffsleute Jona wieder aus der Flut. Doch das Meer geriet sogleich wieder in heftige Bewegung und riß das Schiff in seine Strudel hinein, wie wenn es nicht dulden könnte, daß ihm sein Opfer entzogen würde. Dieser merkwürdige Vorgang wieder-

holte sich einige Male. Da traten die Schiffsleute zusammen und beteten: „Ewiger! Lasse uns nicht unkommen wegen des Lebens dieses Mannes und rechne uns nicht unschuldiges Blut an, denn Du, Ewiger, tust, wie Dir gefällt.“ Dann nahmen sie Jona und warfen ihn in das Meer — das nun still und friedlich seine Straße zog. —

Aus Furcht vor dem Ewigen opferten die Schiffsleute und taten Gelübde, die sie in Jerusalem bei ihrer Rückkehr einlösen wollten.

II.

Die Hand Gottes hatte Jona gesucht und gefunden. Nur wegen seiner Flucht hatte Gott den gewaltigen Sturm im Meere entstehen lassen. Jona erfuhr, daß die göttliche Allmacht auch über den Wassern schwebt, wie über dem Erdboden. Nicht lange blieb er ein Spielball der Wellen. Gott sandte einen Riesenfisch, der den flüchtigen Propheten in sich aufnahm, ohne ihm ein Haar zu krümmen. Im Fischleibe blieb Jona drei Tage und drei Nächte. Der Fisch trug ihn durch Meerestiefen, in mächtige Flußläufe hinein, hinab bis zu den Wurzeln der Berge und zu den Pforten des Abgrunds.

Da fand Jona wieder die Kraft zu beten. Er versprach Gott, der ihn so wunderbar gerettet, mit Freuden zu dienen und seine Worte getreulich zu erfüllen.

Nun erhörte Gott Jonas Stimme aus dem Innern des Fisches. Auf göttlichen Befehl trug das Tier Jona ans Ufer und spie ihn auf den trockenen Sand. —

Glücklich über seine Errettung, eilte Jona fort. Nach dem Heiligtum in Jerusalem stand sein Verlangen, wo er Gott Dankopfer bringen wollte. Als er am Hafen von Jaso vorüberkam, fuhr ein Schiff mit geschwellten Segeln ein. Es war die „Tarschisch“ mit den Passa-

gieren aus aller Herren Länder. Sie erkannten Jona wieder und waren des Jubels voll über seine wunderbare Rettung. Sie schlossen sich ihrem Gefährten auf seinem Wege nach Jerusalem freudigen Herzens an. Dort betraten sie voller Ehrfurcht den Tempel des Gottes Israels und brachten ihm Opfer. Die Kunde von den göttlichen Wundern erzählten sie in der Heimat ihren Volksgenossen und verbreiteten Gottes heiligen Namen.

III.

Gottes Wort erging zum zweiten Mal an Jona: „Auf! Geh' nach Ninive, der großen Stadt und sprich die Worte über sie aus, die ich dir sagen werde.“

Gehorsam ging nun der Prophet nach Ninive *). Er ging eine Tagesreise lang bis er zu dem öffentlichen Marktplatz kam, wo die Menschen zur Arbeit und zum Handel zusammenströmten und rief: „Du große Stadt, gewaltiges Ninive, höre die Stimme Gottes! Noch vierzig Tage dauert es, bis du untergehst.“

Eine unheimliche Stille trat auf dem lauten Markte ein; die Menschen verstummten, das Wort erstarb jedem auf den schreckensbleichen Lippen. Nur noch vierzig Tage haben wir Zeit, dann ereilt uns der große Tod! So sprach bald einer zum andern. Die tatkräftigen Männer wankten wie Schatten nach Hause. Dumpf brüteten sie vor sich hin. Wehe dem gesunkenen Geschlecht, das die weltberühmte Stadt an den Rand des Abgrunds gebracht hatte!

Da rief das Volk ein Fasten aus und zog härene Gewänder an. Selbst die Kleinen hüllten ihre jungen, zarten Glieder in diesen rauen Stoff. Der König stieg vom Thron, ließ sich demutvoll den Purpur fortnehmen und setzte sich klagend zu Boden.

*) Die Stadt Ninive war so groß, daß man drei Tage bedurfte, sie ganz zu durchwandern.

Im Namen des Königs und seiner Großen wurde in ganz Ninive verkündet, daß niemand, weder Mensch noch Vieh, auch nur einen Bissen kosten oder von der Weide sich holen dürfe, noch einen Tropfen Wasser an den lechzenden Gaumen bringen solle. Wie Menschen, die auf einem untergehenden Schiffe in den letzten Augenblicken nach Gott rufen, so schrieten die Niniviten zum Himmel um Gnade. In das Menschengebet mischten sich die Stimmen hungernder und dürstender Tiere, das Blöken der Schafe und das Brüllen der Rinder. Hier schlich ein Mann mit einem Beutel Gold und Silber zu seinem armen und schwachen Bruder und gab ihm mehr zurück, als er ihm abgenommen hatte. Dort bat eine Frau ihrer Nachbarin das böse Wort mit Tränen im Auge ab. Leise lebte in allen die Hoffnung, daß Gott den fremden Boten nur zur Warnung gesandt habe. „Vielleicht gehen wir nicht zu Grunde, Gott erbarmt sich unser, und er läßt von seinem Zorne ab“, sprachen sie.

Die Menschen hatten sich nicht umsonst an Gottes Gnade gewandt. Huldvoll blickte der himmlische Allvater auf das reuige Tun der Stadt Ninive, er hob den harten Beschluß wieder auf und schenkte der Stadt fernerer Bestand.

Jona aber erschien die Versöhnung Gottes mit Ninive als ein großes Übel. Abermals hatte er falsch geweissagt, und Groll erfüllte ihn wegen seiner Sendung. „O, Ewiger“, sprach er, „ich wußte es ja, daß Du das Verhängnis noch einmal aufheben würdest, denn Du bist ein gnadenvoller und Dich erbarmender Gott, voll Langmut und groß an Liebe. Bin ich ja auch nur darum vor Deinem Angesicht nach Tarschisch geflohen? Wer wird mir ferner noch Glauben schenken, wenn alle meine Prophezeiungen zu Schanden werden? Herr, nimm darum meine Seele hinweg von mir. Der Tod scheint mir besser als das Leben.“

Da antwortete Gott seinem verzweifelten Diener:

„Ist es wahr, daß dich Wohlthun kränket und daß du Schmerz empfindest, wenn ich den Menschen verzeihe?“ —

Jona verließ nun Ninive. Er wählte sich einen Ort in der Morgensonne außerhalb der Mauern, wo er sich eine Hütte errichtete. Hier wollte er schauen, wie es der Stadt nach dem Verlauf der vierzig Tage ergehen werde. Gott spendete der Hütte des Propheten reichen Schatten, indem er eine prachtvolle Staupe aus dem Boden hervorschießen ließ, die mit ihrem üppigen Blättergerank die Wände umschlang. Im Anblick der herrlichen Pflanze vergaß Jona seinen Mißmut und seine Freude erfüllte seine Seele.

Doch nicht lange sollte sich Jona der Pflanze freuen. So schnell diese Herrlichkeit aufgeblüht war, so rasch sollte sie auch wieder vergehen.

Gott befahl einem Wurm, zu der stolzen Pflanze zu kriechen und mit scharfem Zahn die Wurzel anzubohren. Das Frührot ließ den Blüten Schmuck noch einmal in voller Schönheit erstrahlen. Noch einmal glänzten aus den dunkelgrünen Blättern die taugefüllten Blumen. Da stieg majestätisch die Sonne am Himmel auf. Ein heißer, trockener Wind segte über die Erde. Die Ranken lösten sich kraft- und haltlos von der Hütte, die Blätter schrumpften zusammen, die Blüten fielen welk herunter und wurden ein Spiel des Windes. Auf Jonas unbeschütztes Haupt brannte die Sonnenhitze unausgesetzt herab, so daß er matt und schwach wurde. Er fühlte sich so elend und freudlos, daß er sich nach dem Tode sehnte und sprach: „Besser mein Tod als mein Leben!“

Gott fragte Jona: „Es ist dir wohl sehr leid um die Pflanze?“ Darauf sprach der Prophet: „Ihr Tod betrübt mich zum Sterben.“ Da gab Gott seinem Diener eine große Lehre: „Sieh, dir tut die verwelkte Pflanze leid, die du weder gepflanzt, noch großgezogen hast, das Geschöpf einer Nacht, das die zweite schon

verdarb. Und mich sollte nicht Ninive dauern, die große Stadt mit ihren mehr als hunderttausend Menschenseelen, den unschuldigen Kindern, die noch nicht wissen, was gut und böse ist, und den zahllosen Tieren des Hauses?“

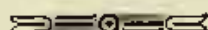
* * *

Jona erlebte den Untergang Ninives nicht. Noch ungefähr 200 Jahre erhielt sich die Stadt und vermehrte ihren gewaltigen Ruhm. Endlich wurde sie von den Babyloniern und Medern erobert und ganz zerstört. Nur einige Ruinen der großen Königspaläste blieben stehen.

Jona aber wurde von Gott nicht wieder zum Boten erwählt.

Sein Grab wird noch heute in der Gegend, wo Ninive stand, gezeigt.

Nathan Adler.



Aus Talmud und Midrasch.

Drei liebt der Heilige: den, der vom Zorn sich nicht hinreißen läßt; den, der sich nicht betrinkt; den, der nicht unbeugsam auf seinem Recht besteht. (Pesachim 113 b).



Des Bösewichts Behaglichkeit endet mit Schmach; hochfahrend Wesen begräbt seinen Herrn. (Joma 86 b).



Wer seinen Nebenmenschen auch nur mit Worten kränkt, muß ihm Abbitte leisten. (Joma 87 a).

Aus Talmud und Midrasch.

Was man als Kind lernt, gleicht der Tinte, geschrieben auf frischem Papier; was man aber im Alter lernt, gleicht der Tinte, geschrieben auf gebrauchtem Papier. (Pirke Abot IV, 25).



Sanfte Antwort stillt den Zorn. (Berachot 17a).



Wie Du im Herzen denkst, so sollst mit dem Mund Du reden. (Baba mezia 47).



Jeder soll seines Vermögens fünften Teil für Werke der Nächstenliebe abfordern. (Mischna Pea).



Wer ist stark? Der sich den Feind zum Freunde wandelt. (Abot de R. Nathan 25).



Der Zornmütige hat von seinem Zornesausbruch keinen Vorteil. (Kidduschin 40b).



Die Rabbinen lehren: Von denen, welche gedemütigt werden und nicht wieder demütigen, welche Schmähungen gegen sich hören und nicht wieder schmähren, welche aus Gottesliebe handeln gilt das Wort: Die Gott lieben, sind der Sonne gleich, die am Firmamente strahlt.

(Gittin 36b).

Aus Talmud und Midrasch.

Rabbi sagt: Der Mensch soll nicht aus einem Becher trinken und dabei schon auf einen zweiten begehrlieh hinblicken. (Nedarim).



Man darf beim Essen nicht sprechen, weil die Speisen anstatt in die Speiseröhre in die Luftröhre gelangen könnten und der Mensch dadurch in Lebensgefahr gerieth. (Taanit 5b).



Immer soll der Mensch zuerst das Lob Gottes sprechen und dann erst um seine Bedürfnisse beten. (Aboda Sara 7b).



Ein kleiner Kürbis, den man besitzt, ist besser als ein großer, den man nicht besitzt. (Sukka 56b).



Nicht jeder erlangt zwei Tische, d. i. irdischen Reichtum und himmlische Seligkeit. (Berachot 5b).



Nie lasse der Mensch ein unschönes Wort aus seinem Mund hervorgehen. (Pesachim 3a).



Unser Preisausschreiben.

Auf das Preisausschreiben in unserem vorjährigen Kalender :

„Wie erleben wir einen Freitag Abend im Winter“ erhielten wir eine so große Zahl guter Arbeiten, daß es uns nicht leicht geworden ist, die drei besten Aufsätze der drei vorgeschriebenen Altersstufen auszuwählen.

Nach reiflicher Prüfung hat das Preisrichterkollegium folgende Kinder mit Preisen ausgezeichnet :

- I. Emil Frank, Kirchberg (Hunsrück). (9 Jahre).
- II. Bernh. Bamberger, Nürnberg, Essenweinstr. 7. (11 Jahre).
- III. Toni Spiro, Frankfurt a. M., Hegelstraße 6 (14 Jahre)

Die beiden älteren Preisträger erhielten Samson Raphael Hirschs Gesammelte Schriften, Teil I und II, unser jüngster Mitarbeiter die Nachsaurim in der Übersetzung von Heidenheim.

Unserem Versprechen gemäß veröffentlichen wir hiermit die prämierten Aufsätze und danken den lieben Verfassern für ihre schönen Beiträge zu dem diesjährigen Kalender. —

Wenn wir nun aber auch nicht in der Lage waren, alle anderen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen bei diesem Ausschreiben zu berücksichtigen, so bitten wir auch sie unseren Dank für ihre Mühe entgegenzunehmen, und mit frischem Mut an die Arbeit für das neue Ausschreiben zu gehen, damit ihnen vielleicht dieses Mal ein Preis zu teil wird. Die neue Aufgabe lautet :

„Meine Lieblingsgestalt aus der biblischen oder nachbiblischen Geschichte“.

Die Bedingungen für dieses Preisausschreiben sind die folgenden: Wir setzen vier Preise im Werte von je M. 10. — aus und zwar zwei Preise für die Damen und Herren von 10 bis 12 und zwei weitere für diejenigen von 12 bis 15 Jahren.

Die Arbeiten müssen selbständig abgefaßt und bis zum 1. Dezember in unserem Besitz sein. Ein heiliegendes geschlossenes Kuvert muß den Namen des Verfassers enthalten, während sein Alter am Anfang der Arbeit anzugeben ist.

Wir werden mehrere der prämierten Arbeiten in unserem nächsten Kalender zur Veröffentlichung bringen.

Das Urteil der Preisrichter wird in den ersten Tagen des Jahres 1913 bekannt gegeben.

Wir wünschen allen Mitarbeitern den besten Erfolg ihrer Mühe und verbleiben mit herzlichstem Gruß

Jüdischer Volkschriften-Verlag G. m. b. H.



Preisgekrönte Aufsätze des vorjährigen Preisausschreibens.

Wie verleben wir einen Freitag Abend im Winter?

Wenn ich im Winter um 5 Uhr Nachmittags aus der Schule komme, hänge ich meinen Ranzern an die Wand und trinke Kaffee. Dann werde ich gewaschen und ziehe meine Schabboskleider an, denn wir müssen den Sabbat von den Wochentagen auszeichnen. Meine Mutter legt ein weißes Tüchlein auf den Tisch und zündet die Schabboslampe an. Sie sagt eine Brocho, indem sie die Hände vor das Licht hält. Erst wenn sie die Brocho gesagt hat, tut sie die Hände weg. Mitterweile ist die Zeit herangekommen, in die Synagoge zu gehen. Ich gehe immer mit meinem Vater. In der Synagoge bete und singe ich mit. Der Gottesdienst dauert etwa eine halbe Stunde. Wenn der Gottesdienst zu Ende und Kaddisch gesagt ist, besuchen mich meine zwei Großväter und mein Vater. Die Leute wünschen einander einen „Gut Schabbos“. Mit diesen Worten will man sagen, daß man den Sabbat glücklich und friedlich halten soll. Nun gehe ich zu meiner Großmutter, die neben der Synagoge wohnt. Dann spricht sie auch einen Segenspruch über mich. Ich sage noch „Gut Schabbos“ und gehe dann mit meinem Vater nach Hause. Manchmal nehmen wir auch noch einen armen Mann mit nach Hause zum Essen. Er erzählt uns dann schöne Geschichten aus seiner Heimat. Wenn ich heim komme, dann sage ich meiner Mutter und meiner Schwester „Gut Schabbos“ und meine Mutter sagt einen Segenspruch über mich und über meine Schwester. Mein

Vater, meine Schwester und ich singen „Scholaum aleichem“. Ich fasse meinen Vater an die eine Hand und meine Schwester an die andere; und so gehen wir in der Stube auf und ab und singen das oben genannte Lied. Wir setzen uns, nachdem wir uns die Hände begossen haben, zu Tisch, und mein Vater macht Kiddusch. Dann essen wir. Das Essen ist besser als an den Werktagen, weil wir den Sabbat auch im Essen auszeichnen sollen. Wenn wir gegessen haben, dann beten wir, und meine Mutter trägt das übrig gebliebene Essen wieder in die Küche. Auch legt sie ein anderes Tischtuch auf. Dann holt meine Mutter Obst, Nüsse u. s. w. Auch bekommen wir manchmal Besuch. Wir setzen uns auf das Sofa. Gern singen, lesen oder erzählen wir. Besonders gern lesen wir Märchenbücher, oder unser Vater liest uns die Märchen vor. Zuletzt habe ich das jüdische Märchenbuch, das „Kinderträume“ heißt, gelesen. Am besten von allen Märchen gefiel mir das von „der alten T'sillo“, wie sie ihre Lebensgeschichte erzählt. Wenn es nun Zeit ist, schlafen zu gehen, sagen wir unser Nachtgebet. Wir wünschen unsern Eltern „gute Nacht“ und gehen dann zu Bett. Wenn wir nicht schlafen können, unterhalten wir uns noch, was wir z. B. in der letzten Woche in der Schule gelernt haben, oder wie wir den Sabbat verbringen wollen, bis wir einschlafen. —

Emil Frank-Kirchberg.

II.

Wie wir einen Freitag Abend im Winter verbringen.

Wie bald nahen doch die schönen Winter-Freitag-abende wieder! Was für eine Schönheit, was eine Pracht! Von dieser Pracht will ich heute erzählen.

Kommen mein Bruder Leo und ich heiter und vergnügt nach Hause und treten in das Esszimmer, so gewährt dies uns einen herrlichen Anblick! Das weiße Tischtuch, die blankgeputzten Messer und Gabeln. Der dreiarmige silberne Leuchter mit den Schabboslichtern und die Blumen auf dem Tische blenden unsere Augen. Wir begrüßen die Mutter freundlich und sie begrüßt uns mit freudiger Miene. Den ganzen Tag war sie mit einer Arbeitschürze angetan. Heute abend aber ist sie stattlich angekleidet, wie auch alle, um den Schabbos würdig zu empfangen. Wir werden nun von Vater und Mutter gebenscht. Ein Wohlgefühl überfällt uns! Es wird Scholaum aleichem, Ribaum und Lischeschajil gesagt. Da es noch zu früh ist, zum Essen, lernen wir zuerst Mischnajaus. Während dessen ist es schon Zeit zum Essen geworden. Wir waschen uns und sprechen Kiddusch. Schon früh hat uns der Vater daran gewöhnt, beim Kiddusch mitzutun. Bei wajchulu betrachten wir stehend die Schabboslichter und darauf blicken wir auf das Kauss. Vor dem Benschen werden die Mismaurim gesungen. Darnach sagt der Vater Schir haschirim und Schabbosperokim für die erste Szudo von Schabbos. Nun wird gebenscht. Darnach lesen wir. Wir lesen aber keine deutschen Bücher, sondern jüdische Bücher. Es gibt ja so schöne, wie z. B. „Daheim und Draußen“, „Kinderträume“ und „Sabbatstimmungen“, ferner hebräische Erzählungen in der Sibel Sofo chajo, in der Hamorijoh und im Sefer diwre hajomim von Joseph Tabez. Um halb zehn Uhr gehen wir vergnügt und freudig zu Bette.

Wir empfinden, daß der Schabbos alle Schätze der Welt überwiegt. Ich möchte ihn wohl nicht vertauschen für das Kostbarste. Dem armen Juden in Rußland ist so ein Freitag abend bei allen Verfolgungen ein großer

Trost. So müssen wir Gott danken, daß er uns wenigstens einmal in der Woche einen so schönen Abend gegeben hat.

Bernhard Bamberger,
Nürnberg.

III.

Wie verleben wir einen Freitag Abend im Winter?

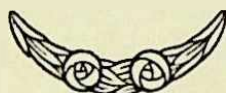
„Es ist Zeit, daß Du entzündest“, sagt der Vater, zur Mutter, „soeben gehe ich zur Synagoge“. Ach, wie freuen wir uns, den Schein der Schabboslichter zu sehen; denn heute Abend heißt es nicht wie sonst „ins Bett“, heute wird gerne noch ein Stündchen hinzugegeben. Während draußen unsere Milmmenschen noch geschäftig durch die Straßen eilen, sitzen wir über unsere Tefilloh gebeugt und versehen uns ganz in die Stimmung des Freitag Abends. Es klopft; der Vater kommt. Sogleich eilen wir ihm entgegen, und ich als Älteste bin bemüht, die Kleinen zurückzuhalten, die hinausstürmen, um von dem Vater den üblichen Freitagsabendkuß zu erhalten. Da er einen ziemlich weiten Weg hat, schüttelt er im Hausflur den Schnee von seinen Stiefeln ab, um die frischgeputzten Zimmer nicht zu beschmutzen. Nachdem wir von den Eltern „gebenscht“ sind, stimmen wir alle, so gut wie wir es fertig bringen, den „Scholaum aleichem“ an, und selbst die Stimme unseres vierjährigen Trudchens kann man an einigen Stellen wahrnehmen, denn wie oft hat sie doch schon dies schöne Lied gehört. Nachdem wir diesen Gesang beendet haben, macht der Vater „Kiddusch“. So wie sich jedes einzelne von uns vorher bemüht hat gehört zu werden, so ist jetzt jeder

bestrebt, ruhig zu lauschen. Doch da es für Kinder nicht sehr gut ist, Wein zu trinken, so bekommen wir ganz wenig, aber auch mit einem Schluck freuen wir uns. Die ganze Familie begibt sich in ein Neben-
zimmer, um sich zum „mauzi machen“ die Hände zu waschen. Doch heute Abend gibt es kein Brot, sondern „Barches“ — selbstgebacken. Wir Großen, meine beiden Brüder und ich, sehen es als ein Vergnügen an, den Kleinen die „Broche“ vorzusagen, und mit welcher Geschicklichkeit sie es nachsprechen, eine Wonne für die Eltern und auch für uns, die wir sie es ja gelehrt haben. Doch da kommt schon das Mädchen und bringt die Suppe, heute ist sie besonders gut, dem Freitag Abend zu Ehren. Nachdem wir unsere Gerichte verzehrt haben, kommt noch eine Torte, ein Pudding oder sonst eine süße Nachspeise. Nun kommt aber der schönste Teil des Abends. Einstimmig beginnen wir den „Schirhamalaus“ und den „Jaumse-le-Jisroel“ und die andern Freitag-Abendlieder. Wie feierlich sie klingen, nicht wie ein Lied, das wir vielleicht in der Schule lernen, nein, ernst und heilig. Da meine beiden Brüder schon „Barmizwoh“ sind, so wird „mesummen gegeben“. Wie lacht da jedes Ohr, bis wir in „boruch ato“ einsinken. Nach Tische erzählt uns der Vater manche schöne Geschichte, aber auch traurige Ereignisse von den Leiden unserer Glaubensgenossen und ihrer großen Frömmigkeit und feuert uns an fest an unserem Glauben zu halten; doch dieses ist für uns selbstverständlich, denn wie sollten wir leben ohne die Schönheit des Freitag Abend? — Alsdann spielen wir noch einiges, lesen jüdische Märchen und erzählen uns noch etwas von der vergangenen Woche, bis die Zeit herannahet, wo wir zu Bett gehen. Mit doppelter Freude werden wir heute dem lieben Gott in unserem Nachtgebete danken, daß er uns den Freitag Abend, das innige Familienbeisammensein geschenkt hat. Bald liegt das ganze Haus

in Schlummer, um morgen wieder zu rechter Zeit in die Synagoge zu gehen.

Guter Gott! nur Dich zu ehren,
Leb' ich froh auf Erden hier;
Zu besingen Deine Lehren,
Hilf, o Vater, ferner mir. —

Toni Spira, Frankfurt a. M.



Richtige Lösungen des Dixer-Rätsels des vorjährigen
Kalenders sandten ein:

Wolff A. Wolff in Aurich.

Moritz Gordonow in Hamburg.

Buchdruckerei Louis Golde, Frankfurt a. M.

Jüdische Volksbücherei.

- Band 1 **Sabbathstimmungen.** Von Arthur Kahn.
" 2. **Kinderträume.** Von Hermann Schwab.
" 3. **Ein Tag aus dem Leben eines Juden.**
Von Judäus.
" 4. **Naturwissenschaftliche Hypothesen im Lichte
des Judentums.** Von Prof. Dr. Fink.
" 5. **Skizzen aus Littauen.** Von S. Schachnowitz.
" 6 und 7. **Daheim und Draußen.** Von Max Speier.
" 8. **Feierstunden.** Ein Vortragsbüchlein.
" 9. **Jüdische Helden I.** 1. Hillel. 2. R. Akiba.
Von Dr. J. Weigl.
" 10. **Jüdische Helden II.** 1. Rabbi Jehuda Hanassi.
2. Rab. Von Dr. J. Weigl.
" 11. **Rabbi Akiba Eger.** Von Rabbiner Dr. E.
Wreschner.
" 12. **Aus fernen Landen.** Von Ida Oppenheim.
" 13. **Rabbi Elia, der Gaon von Wilna und
seine Zeit.** Von Dr. J. Anna.
" 14. **Das Buch Josua.** Von Nathan Adler.

Jeder Band: Broschiert 30 Pf. Gebunden 50 Pf.
Eleganter Geschenkbund 90 Pf.

Zu haben in jeder besseren Buchhandlung, auch gegen Vor-
einsendung des Betrages in Marken, direkt von

Jüdischer Volksschriften-Verlag G. m. b. H.
Frankfurt a. M.

